

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
KINGDOM OF CAMBODIA  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
NATION RELIGION KING



ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ<sup>៥</sup>  
NATIONAL BANK OF CAMBODIA

បញ្ជីប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ កាលបរិច្ឆេទ

CAMBODIA

BALANCE OF PAYMENTS STATISTICS BULLETIN

- លេខ ៤ -

ស៊ីរីស៊ី លែង ២០១៤  
— SERIES No. 4 —  
SECOND QUARTER 2014

ប្រព័ន្ធសាស្ត្ររដស់ ឯកឧត្តម នៃសាធារណរដ្ឋបាន ទាំងអស់នៅក្នុងប្រជាពលរដ្ឋ



ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអាមេរិក សូមធ្វើដាយព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិដ្ឋីងួលទាក់កម្ពុជា លេខ ៤៤ សម្រាប់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ។ ព្រឹត្តិបត្រនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងក្រោងប្រចាំត្រីមាស និងពេលវេលាដែលជាផ្លូវការជាតិនៃកម្ពុជាដាកសាធ្រឱទេ និងភាសាអង់គ្លេស ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០៣ មក ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សូមថ្លែងអំណាករគុណចំពោះការបារាំងមួលឱរស់អ្នកអាណាចំងអស់ មកលើ  
ត្រីតិចប្រព័ន្ធឌីជីថទិន្នន័យបាន ។

# រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៣១ ខែកុលា ឆ្នាំ២០១៨

## ជេសនិច្ចបាន

ଭାଷାକ୍ଷର

## មាតិកា

នាមេរោគ

	ជីត់
អំណាគសំភាព	៣
ផ្សេងៗខាងក្រោម	៥
សមាសភាគអត្ថិត្តិ៍	៥
ចំណុចអត្ថិត្តិ៍	៥
របទ១ : សមាសភាគគណនីច្បាស់	៥
ការពិភាក្សានឹងការពិភាក្សាល	៥
អនាគិតិថ្នៃ	៥
របទ២ : ការពិភាក្សានឹងការពិភាក្សាល	៥
របទ៣ : សេវា (គណនេយ្យ និងគណពន្ល)	៦
របទ៤ : ប្រាក់ចំណូល (គណនេយ្យ និងគណពន្ល)	៧
របទ៥ : ហំង់ច្បាស់ (គណនេយ្យ និងគណពន្ល)	៧
អនាគិតិថ្នៃច្បាស់ និងអនាគិតិថ្នៃច្បាស់	៥
អនាគិតិថ្នៃច្បាស់	៥
របទ៦ : គណនីដើមទុន និងហិរញ្ញវត្ថុ	៥
អនាគិតិថ្នៃច្បាស់	៥
របទ៧ : សមាសភាគគណនីហិរញ្ញវត្ថុ	៥
ស្ថានភាពពិនិយោគអនាគិតិ	៥
របទ៨ : សមាសភាគស្ថានភាពពិនិយោគអនាគិតិ	៥
ចាត្រូច្បាស់បែងច្បាស់ប្រចាំសប្តាហ៍	៩០
ការង់១ : ការងារដៃបង្កើតឱ្យទុកតាំ	៩៩
ការង់២ : គណនីចំនួយ	១២
ការង់៣ : គណនីសេវា	១៣
ការង់៤ : គណនីប្រាក់ចំណូល	១៤
ការង់៥ : គណនីហំង់ច្បាស់	១៥
ការង់៦ : គណនីហំង់រដឹងដើមទុន	១៦
ការង់៧ : គណនីហិរញ្ញវត្ថុ	១៧
ការង់៨ : ស្ថានភាពពិនិយោគអនាគិតិ	១៨
ការង់៩ : ចំណូលប្រាក់ប្រចាំសប្តា	១៩
ការង់១០ : អនុបាតដៃបង្កើតឱ្យទុកតាំ	២០
អំណាគបញ្ជាផ្ទាល់ប្រចាំសប្តា	២១

## កំណត់សម្រាប់ :

ການສາກສູງຕີມານ

ចំពោះពីគម្រោងបន្ថែមអំពីស្ថិតិនភ្លើងទូទាត់ និងស្ថិតិដែលរាក់ពីនេះ សូមរាក់ទេន  
លោក តាម សុខាន់ ប្រធាននាយកដ្ឋានស្ថិតិ នៃអគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស  
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា តាមទូរស័ព្ទលេខ : (៨៥៥) ៩៨៦ ២១១ ១២៣ ប្រចាំម  
អីម៉ែល tsokhann@online.com.kh ។

## ការចេញផ្សាយលើកង្ហាយ

ការចេញផ្សាយ

ពេលវេលាបច្ចុប្បន្ន

គ្រឿងមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១៤

ស្រុកពេជ្យ ខេត្ត ឆ្នាំ២០១៧

## ការង់ប្រភូងការចេញផ្សាយលើកនេះ

៤០

ការចេញផ្សាយលើកនេះ កំបត្តិរាលករកំពតម្រីទិន្នន័យមួយចំនួននៅក្នុង  
គណនីចរន្ត និងគណនីដើមទូននិងហិរញ្ញវត្ថុ បាប់ពីត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១២ ដល់  
ត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៤ ។ ការកំពតម្រីខាងលើនេះ គឺយោងតាមការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព  
ទិន្នន័យពីប្រកតទិន្នន័យ និងវិធីសាស្ត្រចងក្រងសិទ្ធិជាតុងទូទាត់ដី ។

ការរំកតម្រូវទៅនេះ បានធ្វើឱ្យមានការប្រព្រលិននៃយស្សានភាពវិនិយោគ អនុវត្តិសុខ និងបំណុលក្រោមប្រទេស ដួងដើរ។

## ការវេភក្នុងការបែងចាយនិកក្រាយ

ការរំភេទប្រជុំនៃត្រូវបានរៀបចំដើម្បីឡើងដឹងដើរ ចំពោះសមាសភាពមួយចំនួន ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិជាទុកទាត់ ដោយយោងទៅតាមការរំភេទប្រជុំប្រភពទិន្នន័យ ។

អង្គីយកាត់

BOP ជំពូកទាំងទី

NBC ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

n.i.e មិនមានរបៀបពាល់ខ្សោកនៃងារដែងទេ

គិតការណ៍ជាតិសិកិ

ការគ្រប់មិនត្រូវលើខ

ការណើដោយអ្នករាជនឹងចំណុចសុប្បន្ន និងជលបុកគ្គងការពោះទូម្ពិត្យយ  
លើកនេះ បណ្តាលមកពីការតម្រូវការលេខ ១

ព័ត៌មានលម្អិតបន្ទះមន្ត្រីត

ចំពោះពីរមានលម្អិតហំនួលមទ្វោគ និងសេវាទិន្នន័យពិសេស អាចសាកស្រាមសំណុំបានដោយត្រូវការរៀបចំប្រព័ន្ធបាន។

ខេត្តកសាងខាស់រៀប

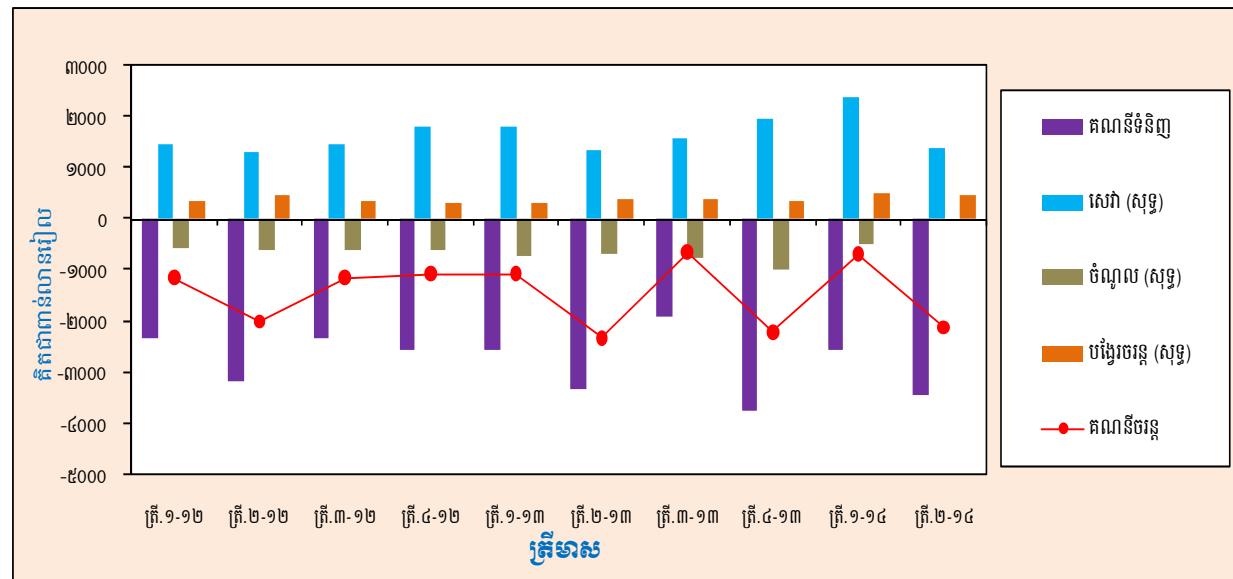
សិរីសាស្ត្រ

គិតថាមពេលសម្រាប់របាយការ	ពី.៩-៩៣	ពី.៩-៩៤	ពី.៩-៩៥	ពី.៩-៩៦	ពី.៩-៩៧	ពី.៩-៩៨	ចំណាំប្រចាំឆ្នាំ % ពី.៩-៩៦/ពី.៩-៩៣	ចំណាំប្រចាំឆ្នាំ % ពី.៩-៩៦/ពី.៩-៩៤
<b>សាធារណ៍</b>								
សមាគមនុយកសាធារណ៍	-២,៥៨២.៨	-៣,៣៨១.៨	-១,៩០៨.៨	-៣,៣៨៣.៨	-២,៥៨៦.៨	-៣,៣៨០.៨	៣៨.៨	៣.៨
សេវា (សុខ)	៩,៤៩២.៣	៩,៣៨៩.០	៩,៤៩៨.០	៩,៤៩៦.២	៩,៣៨៩.៩	៩,៤៩០.៩	-៤០.៤	៣.៤
ប្រាក់ដឹង (សុខ)	-១២៨.៣	-៨១៣.៣	-៨៩៦.០	-៨១៦.៨	-៩,០៩៤.៣	-៨៩០.៤	-៤៩.៤	-៤៨.៤
បរិយាយទាន់ (សុខ)	៣០១.៩	៣៨២.២	៣៨៣.៨	៣៨៤.២	៣៩៦.៩	៤៨៣.៤	-៩២.៦	៩៤.៤
សមាគមនុយកសាធារណ៍	-៩,០៩២.៨	-២,៣៣៣.៦	-៦៨៨.៨	-២,៥៩៩.៨	-៣០៨.០	-២,៩២៤.៦	--	-៤.០
<b>សាធារណ៍និងក្រុង និងក្រោមក្រុង</b>								
សមាគមនុយកសាធារណ៍	២៤២.៩	៣៨៣.៨	៣៨០.៣	៣៨២.៨	២៤៨.៨	២៤៨.៨	០.៤	-៩៤.៣
សមាគមនុយកសាធារណ៍	៩៨២.៩	២,៩៨៣.៩	៩៨៨.៨	៩,៩៨២.៨	៩៩៩.៨	២,០៨៩.៩	--	-៤.៤
<b>ស្ថានភាពនិងយោបេរិយាយ</b>								
ហិរ (សុខ)	-២៩,៣៩៦.៨	-៣៣,៤៣៨.៦	-៣៨,៤០៩.៩	-៣៨,៤៣៨.៨	-៣៣,៦៨៨.៨	-៣៩,៦៨៩.០	៤.០	១៧.៤
ទិន្នន័យ (សុខ)	៩៩,៤៩២.៨	៩៩,៤៩៨.៩	៩០,៤៩៨.២	៩០,៤៩៨.៩	៩០,៤៩៨.៣	៩០,៤៩៨.៩	៤.៤	៩០.៤
ឧបករណីក្រុងក្រោម (សុខ)	៣,០៩៦.៣	៣,៣៩៦.៣	៣,០៩៨.៨	៣,៣៩៨.៨	៣,៣៩៦.៩	៣,៣៩៦.៩	៩.៤	៩.៤
ស្ថានភាពនិងយោបេរិយាយអនុញ្ញាត (សុខ)	-៦,៨៩០.៩	-៩៩,៤៩០.៨	-៩៩,៤៩១.៣	-៩៩,៤៩២.៦	-៩៩,៤៩៣.២	-៩៩,៤៩៤.២	៦.៩	៣៩.៩

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

សមាគម្យកណ្តីចន្ទូរសំប្រឡេសកម្មជាក្នុងព្រឹមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៤ មានទិនការចំនួន ២.៧២៤,៦ ពាន់លាន ដ្ឋាល ស្រីនឹង ១២,៥% នៃផលិតផលក្នុងស្រុកសុបតិតតាមថ្ងៃបច្ចុប្បន្ន ។ សមាគម្យនេះបានគើនឡើងចំនួន ១.៤៩៦,៦ ពាន់លាន ដ្ឋាល ដោយបន្ថីនិងទិនការក្នុងព្រឹមាសមុន និងបានគើនឡើង ២២,៦ ពាន់លាន ដ្ឋាល ដោយបន្ថីនិងទិនការក្នុងព្រឹមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ ។

## របទ់១ ៖ សមាសភាពនៃវិច្ឆិក



គណនីដើមទូទានអភិវឌ្ឍន៍ ២៧៣,៥ ពាន់លានរៀល បានកែនឡើង ០,៨% រៀលបន្ទីរត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៩ និងបានចិញ្ចុះ ១៨,៧% រៀលបន្ទីរត្រីមាសដូចត្រូវនៃឆ្នាំក្នុងទេ។ ហើយរៀលបន្ទីរត្រីមាសសុខចិញ្ចុះ ៥១១,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសមួយ សុខចិញ្ចុះ ៥១១,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៩ ខណៈដែលសុខចិញ្ចុះ ៥១១,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១៩។

គិតត្រីមចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៤ ស្ថានភាពវិនិយោគអន្តរជាតិរបស់ប្រទេសកម្មជាតិ បានបង្ហាញថា ព្រៃអកម្មបរទេសសុខុបានកែនឡើងចំណួន ៨៦៣,០ ពាន់លានរៀល ដល់ ១៥.០១៥,២ ពាន់លានរៀល ធ្វើបន្ទីរព្រៃអកម្មបរទេសសុខុនៅចុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៤ និងបានកែនឡើងចំណួន ៣.៦០៥,៤ ពាន់លានរៀល ធ្វើបន្ទីរចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ ។ ការកែនឡើងនេះ បណ្តាលមកពីការកែនឡើងព្រៃអកម្មជាបូនសុខចំណួន ៤,០% ក្នុងត្រីមាសមុន និង ១៧,៤% ក្នុងត្រីមាសចុងក្នុងក្នុងពេលវេលា ។

## ភាគទីភាគនៅលើភាគច្បាស់នៃសាលា

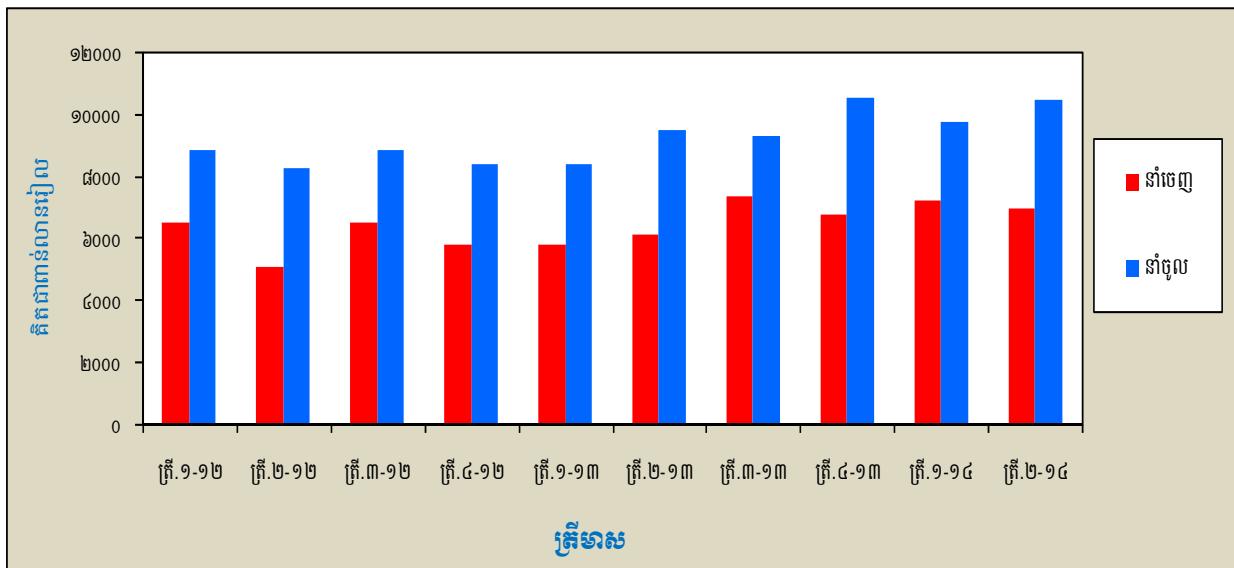
សាស្ត្រពិភាក្សា

សមតុល្យភណាឌីចរន្តមានឱនភាពចំនួន ២.១២៤,៦ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៩ បានកែវឡើង  
ប្រមាណខ្លួនដោយបន្ថីនឱនភាពចំនួន ៧០៥,០ ពាន់លានរៀលក្នុងត្រីមាសមុន ។ ការកែវឡើងនៃឱនភាពភណាឌីចរន្តនេះ  
បណ្តុះបណ្តាលមកពីការកែវឡើងឱនភាពភណាឌីទីនឹងប្រចាំឆ្នាំ ៤៨៣,៣ ពាន់លានរៀល ( ៣៨,៧% ) និងការចែកចាយចុះអភិវឌ  
ភណាឌីសេវាកម្មចំនួន ៩៦៦,០ ពាន់លានរៀល ( ៤០,៨% ) ។

៩៣

សមតុល្យគណនីទំនិញមានខិនភាពចំនួន ៣.៤៧០,២ ពាន់លានរៀល ក្នុងព្រឹមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ បានកើនឡើង  
៨៩៣,៣ ពាន់លានរៀល ( ៣៤,៧% ) ដោយនឹងព្រឹមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ដែលក្នុងនៅ៖ ការវាំចេញបានចយដុះ ២២៦,៨  
ពាន់លានរៀល មកព្រឹម ៧.០១១,៦ ពាន់លានរៀល ក្នុងព្រឹមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ឧបាទ់ដែលការវាំចូលបានកើនឡើង  
ចំនួន ៦៦៣,៥ ពាន់លានរៀល ពី ៤.៨១៤,៣ ពាន់លានរៀល ដល់ ១០.៤៨១,៥ ពាន់លានរៀល ។

## របទ៖ ការនាំចេញ និងការនាំចូល



ក្នុងអំឡុងពេលដែលនេះ ការសំចេញសុប បានចែយចុះចំណួន ២២៦,៤ ពាន់លានរៀល ( ៣,៧% ) ផ្សែបនិង ការសំចេញសុបក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ដែលជាលទ្ធផលនៃការចែយចុះការសំចេញតាមប្រព័ន្ធគ្រោះពន្លឹមទៅចំណួន ២៣០,៤ ពាន់លានរៀល ( ៣,៦% ) ពី ៦.៣៧០,៧ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ មកត្រីម ៦.៩៣៦,៩ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ។

ការនាំចូលសុប្តានកៅនឡើង ៦,៨% ធ្វើបន្ថីនគ្រឿមាសមួន ដែលបណ្តាលមកពីការកៅនឡើងការនាំចូលវគ្គធាតុដើមសម្រាប់ផលិតសម្រៀកបំពាក់ ( ចំនួន ៣៩៩,១ ពាន់លានរៀល ) ការនាំចូលប្រែងតម្លៃនេះ: ប្រែងអេកិល និងវគ្គធាតុដើមពាក់ពី ២៥

( ចំនួន ១៤៨,៣ ពាន់លានរៀល ) ការនាំចូលរៀសផ្ទះមានជាតិស្រីនឹងនិងបារី ( ចំនួន ៣៣,៤ ពាន់លានរៀល ) និងការនាំចូលរគ្រឹងអេឡិចត្រូនិច ( ចំនួន ២៣,១ ពាន់លានរៀល ) ។

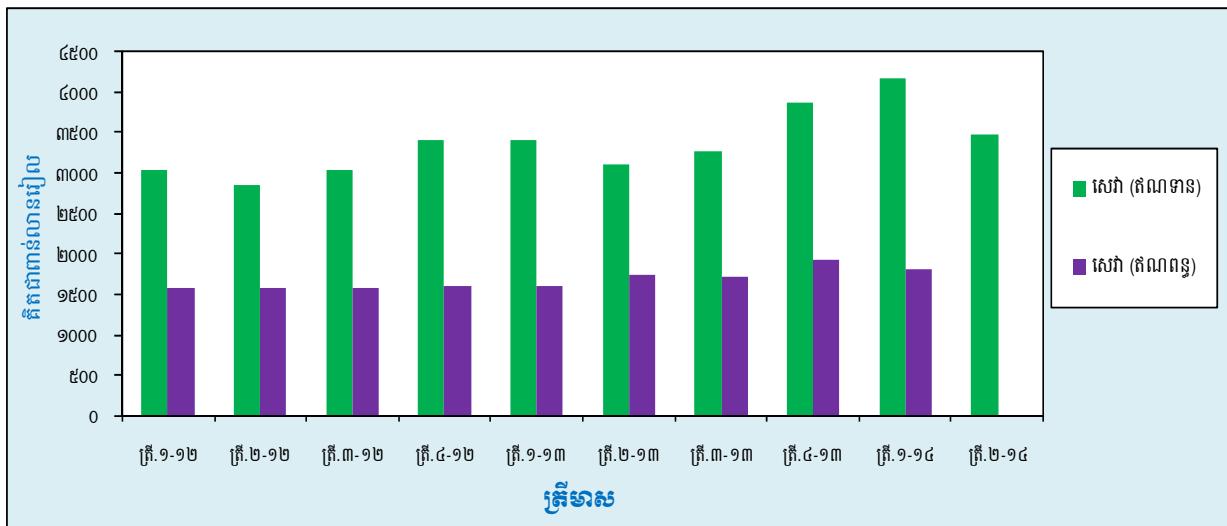
សេវា

គណនីសេវាសុទ្ធប្រអប់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៤ នៃ នានអភិវឌ្ឍន៍ ៩.៤០២,១ ពាន់លានរៀល នានចយចុះចំនួន ៩៦៦,០ ពាន់លានរៀល ( ៤០,៥% ) ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ ២.៣៦៨,១ ពាន់លានរៀលក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ ។ ការចយចុះអភិវឌ្ឍនេះ បណ្តូលមហាផីការចយចុះអភិវឌ្ឍនោយផ្តើមឱ្យជានិងសេវាដឹកជញ្ជូន ។

សេវា ( គណនោ ) បានចិញ្ចុះចំនួន ៦៤៥,២ ពាន់លានរៀល ( ១៦,៧% ) និង ៤.១ពាន់ដុល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ មកត្រីម ៣.៤ពាន់៦ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ។ ការចិញ្ចុះសេវាឌើម្បីជូនការចំនួន ៦៥៥,០ ពាន់លានរៀល ( ២០,៣% ) និងសេវាឌើម្បីជូនការចំនួន ១២១,៣ ពាន់លានរៀល ( ៣០,៩% ) គឺជាកភ្លាថម្មង្យមចំណែកក្នុងការចិញ្ចុះនៃសេវាពណទាននេះ ។

សេវា ( តណ្ហ ) បានកើនឡើងចំនួន ២៧០,៤ ពាន់លានរៀល ( ១៥,០% ) ពី ១.៨០៥,៧ ពាន់លានរៀល ក្នុង  
ត្រីមាសមុខ ដល់ ២.០៨៦,៥ ពាន់លានរៀល ។ ការកើនឡើងការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវទីក្នុងសេវាដឹកជញ្ជូនចំនួន ៨០,៥ ពាន់  
លានរៀល ( ១០,២% ) សេវាដឹកជីលើរចំនួន ៦៩,២ ពាន់លានរៀល ( ១៦,២% ) និងសេវាដឹកជីទីផ្សារចំនួន ១៥៣,៦ ( ៣៣,៧% )  
គឺជាកត្តាបច្ចុប្បន្នមួយចំណោកក្នុងការកើនឡើងនេះ ។

## របទី៣ ៖ សេវា ( ឥណទាន និងឥណទាន )



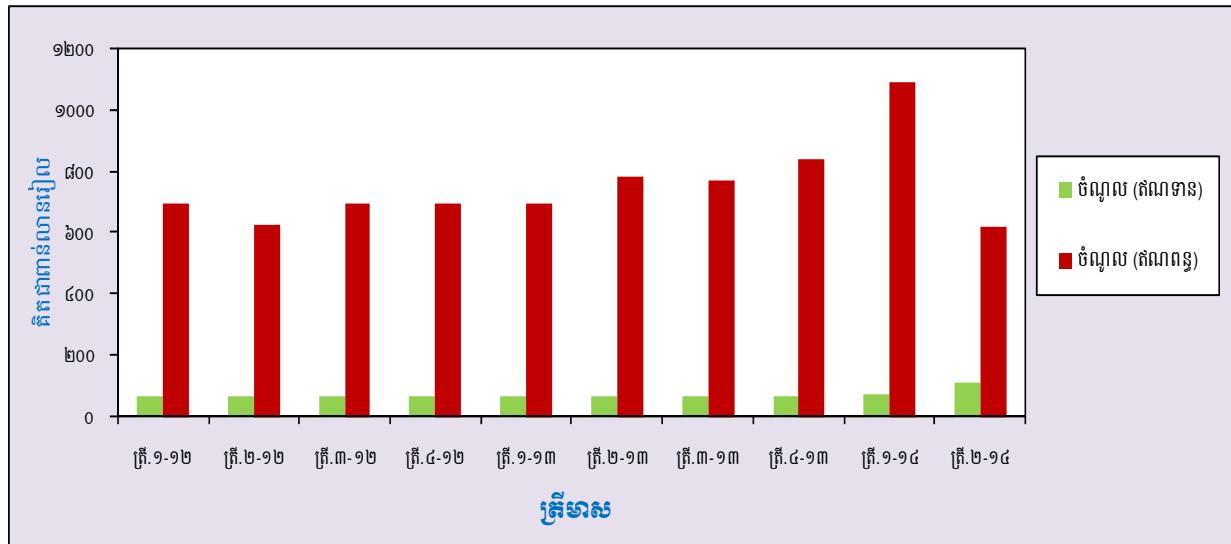
ព្រះកំណើន

ឯកតារណានីប្រាក់ចំណូលសុខ្ពមានចំនួន ៥១០,៤ ពាន់លានរៀល បានចិញ្ចុះ ៥០៧,៥ ពាន់លានរៀល ( ៥៦,៥% ) ពី ៩.០១៩៥,៣ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ។ ការចិញ្ចុះឯកតារប្រាក់ចំណូលនេះបណ្តាលមកពីការចិញ្ចុះប្រាក់ចំណូលតណាទាន ។ ការចិញ្ចុះចំណូលពីវិនិយោគជាតាល់សុខ្ពចំនួន ៥៦៣,៤ ពាន់លានរៀល បានរួមចំណែកក្នុងការចិញ្ចុះឯកតារណានីប្រាក់ចំណូលសុខ្ព ។

ប្រាក់ចំណូល (តណាងទាន) បានកែនឡើងចំនួន ៣៨,៥ ពាន់លានរៀល (៥១,៥%) ដល់ ១១៣,២ ពាន់លានរៀល ដើម្បីនឹងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៩ ។ ការកែនឡើងនេះ សំខាន់គឺបណ្តុះមកពីការកែនឡើងចំណូលពីការវិនិយោគចំនួន ៣៨,៥ ពាន់លានរៀល (៥១,៥%) ពី ៦៥,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៩ ។

ប្រាក់ចំណូល (តណាគទួល) មានចំនួន ៦២៣,៦ ពាន់លានរៀល បានចំយចេះចំនួន ៤៦៩,៤ ពាន់លានរៀល (៤៧,៩%) ដៃបីសិក្សាធិមាសមុនចំនួន ១០៤៣,០ ពាន់លានរៀល ។ កត្តាប្រាក់ចំណូលមានចំណាំកក្ចុងការចំយចេះនេះ គឺបណ្តាលមកពីការចំយចេះចំណូលពីការវិនិយោគក្នុងប្រទេសចំនួន ៤៦៩,៦ ពាន់លានរៀល (៤៧,៩%) ។

## រូបទិន្នន័យ សារព័ត៌មាន និងសារព័ត៌មាន



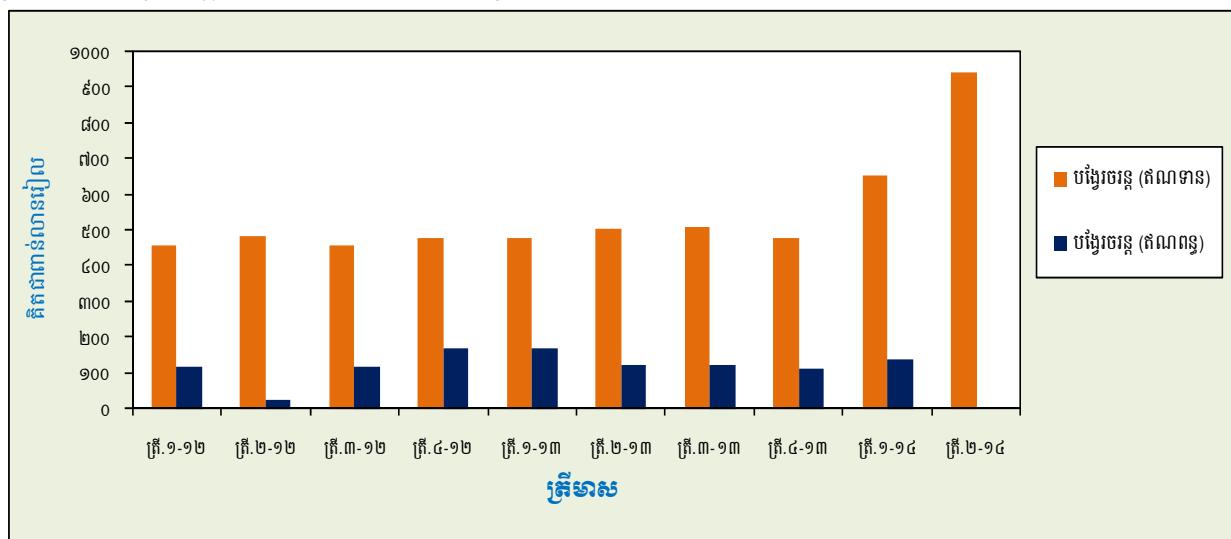
ପ୍ରକାଶକ

គណនីបៃដ្ឋរចនាសុទ្ធមានអភិវឌ្ឍបំផុន ៤៥៣,៩ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៩ខ បានចយចុះបំផុន ៦៥,២ ពាន់លានរៀល (១២,៦%) ដើម្បីនឹងអភិវឌ្ឍបំផុន ៥១៣,១ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៩។

គណនីបង្កេរចន្ត ( គណទាន ) បានកែនឡើងចំនួន ២៤៧,៨ ពាន់លានរៀល ( ៤៣,៥% ) ដល់ ៩៤៤,៨ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ។ ការកែនឡើងការបង្កេរប្រាក់ទូលបានពីហរសក្តីកិច្ចការជនចំនួន ៣១១,៨ ពាន់លានរៀល និង ២២៦,២ ពាន់លានរៀល ដល់ ៥៨៦,០ ពាន់លានរៀល ជាកត្តាបញ្ជីរូបចំណោករួចការកែនឡើងនេះ ។

គណនីប៊ង្កើចរន្ត ( តណាចន្ទ ) បានកើនឡើងពី ១៣០,៤ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសមុន ដល់ ៩៦០,៥ ពាន់លានរៀល ( ប្រមាណ ៤៨៨ ) ដោយសារការកើនឡើងការប៊ង្កើចប្រាក់ចេញទៅក្រុងប្រទេសក្នុងឡើងការប៊ង្កើច ៣៥៦,៣ ពាន់លានរៀល ពី ១៣១,២ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ។

## រូបទី៤ ៖ បង្ក្រាវចនា ( សណ្ឋាគន និងសណ្ឋាន )

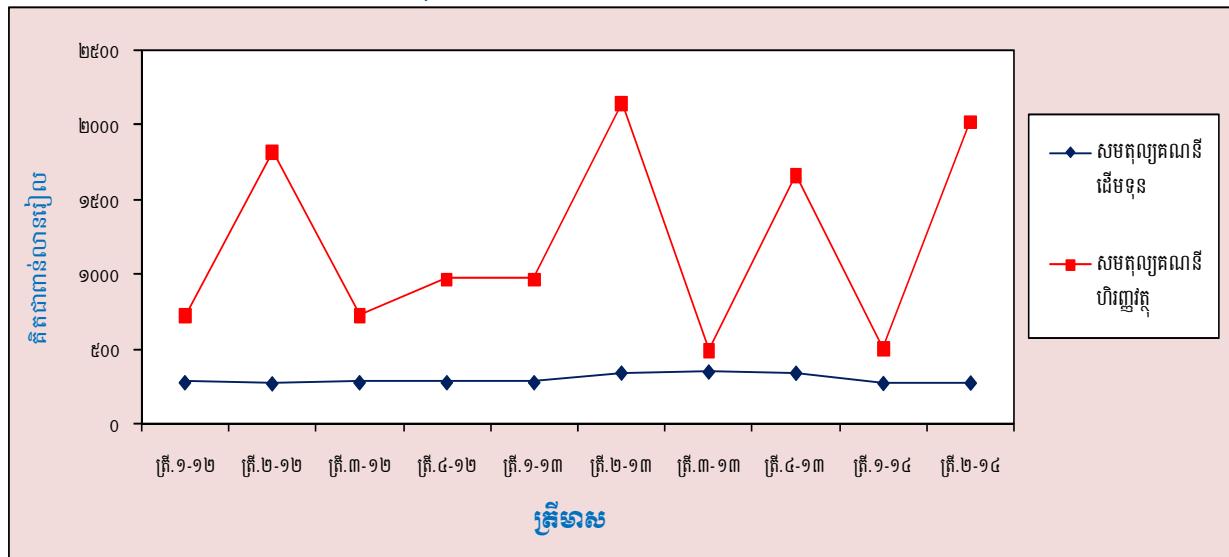


## សណ្ឋាគិតផែនទីនាមី និងការបញ្ចូន

### សណ្ឋាគិតផែនទីនាមី

ក្នុងព្រឹមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៤ សមកុលយកណានីដើមទុន មានអតិថិជនចំនួន ២៧៩,៥ ពាន់លានរៀល បានកើនឡើងចំនួន ២,៣ ពាន់លានរៀល ( ០,៤% ) ពីអតិថិជនចំនួន ២៧៧,២ ពាន់លានរៀល ក្នុងព្រឹមាសមុន ។

### របទ៖ គណនីដើមទុន និងហិរញ្ញវត្ថុ

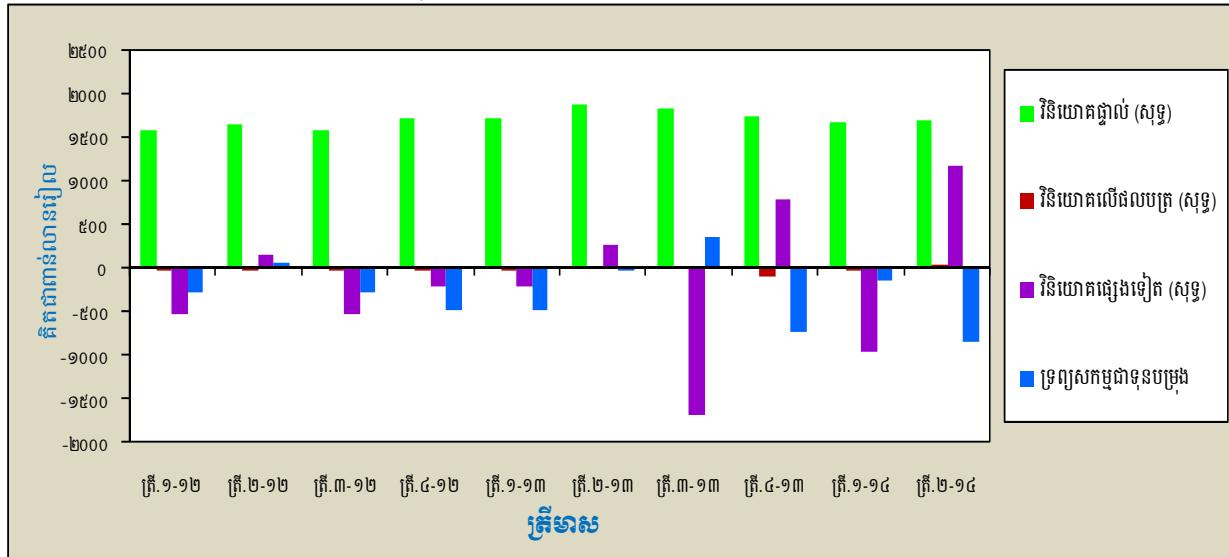


### សណ្ឋាគិតផែនទីនាមី

ក្នុងអំឡុងពេលដីច្បាន់៖ សមកុលយកណានីហិរញ្ញវត្ថុបង្ហាញចាន់លំហូរចូលសុទ្ធទំនួន ២.០២៦,៦ ពាន់លានរៀល បានកើនឡើងចំនួន ១.៤៩៥,១ ពាន់លានរៀលដើម្បីបន្ថីជល់ហូរចូលសុទ្ធទំនួន ៤១១,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងព្រឹមាសមុន ។ ការកើនឡើងលំហូរចូលសុទ្ធនេះគណនីហិរញ្ញវត្ថុ៖ គឺបណ្តុាលមកពីការកើនឡើងលំហូរចូលសុទ្ធផណនីវិនិយោគដោយនៅឡើត ។

គណនីវិនិយោគធ្វាល់ ( សុទ្ធសម្រាប់ ) មានលំហូរចូលសុទ្ធទំនួន ១.៦៣១,៣ ពាន់លានរៀល បានកើនឡើងចំនួន ៣៦,១ ពាន់លានរៀល ( ២,២% ) ដើម្បីបន្ថីជល់ហូរចូលសុទ្ធទំនួន ព្រឹមាសមុន ។ លំហូរចូលសុទ្ធនេះវិនិយោគធ្វាល់នៅកម្ពុជា មានចំនួន ១.៧២៨,៤ ពាន់លានរៀល បានកើនឡើងចំនួន ៣៨,០ ពាន់លានរៀល ដើម្បីបន្ថីជល់ហូរចូល ១.៦៣០,៤ ពាន់លានរៀល ក្នុងព្រឹមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៤ ។

### របទ៖ សមាសភាពគណនីហិរញ្ញវត្ថុ



គណនីវិនិយោគបែងចាយប្រក្បត្តិ មានលំហ្អរច្ឈូលសុខចំនួន ២៥,៥ ពាន់លានរៀល ដៃបន្ទីងលំហ្អរច្ឈូលសុខចំនួន ៣២,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសមុន ។ ការកើនឡើងនៃការវិនិយោគមូលប្រតបំណុលនៅក្រោប្រទេស ជាមូលហេតុចម្បង ក្នុងការកើនឡើងនេះ ។

គណនីវិនិយោគធ្វើឡើត បានបង្ហាញនូវលំហ្អរច្ឈូលសុខចំនួន ១.៩៦១,៥ ពាន់លានរៀល ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ដៃបន្ទីងលំហ្អរច្ឈូលសុខចំនួន ៩៥៤,៥ ពាន់លានរៀល ដៃបន្ទីងលំហ្អរច្ឈូលសុខក្នុងត្រីមាសមុន សំខាន់គឺបណ្តាលមកពី គណនាពាណិជ្ជកម្ម ។

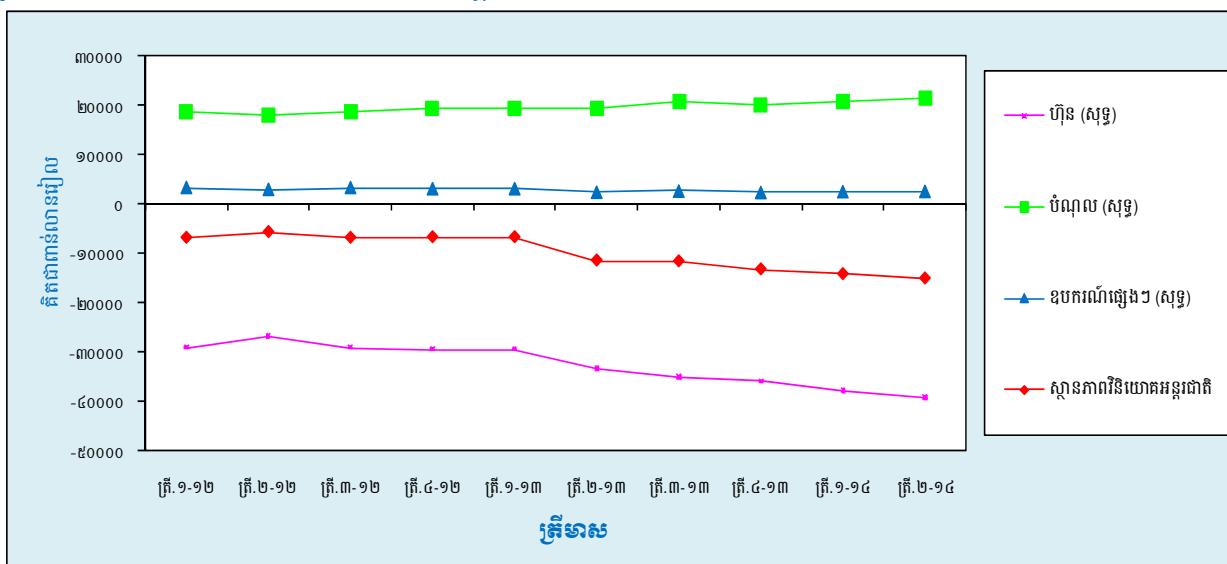
ទ្រព្យសកម្មជាទុនប្រមុងបរទេស មានលំហ្អរច្ឈូលសុខចំនួន ៩៥០,៦ ពាន់លានរៀល បានកើនឡើង ៦៩៤,៦ ពាន់លានរៀល ដៃបន្ទីងក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ។

## ស្ថានភាពនិតិយោគអនុវត្ត

គិតត្រីមចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ស្ថានភាពនិតិយោគអនុវត្តរាជាណិសុខរបស់ប្រទេសកម្ពុជា បានបង្ហាញថាមានទ្រព្យអកម្មបរទេសសុខមានចំនួន ១៥.០១៤,២ ពាន់លានរៀល ដៃបន្ទីងទ្រព្យអកម្មបរទេសសុខចំនួន ១៤.១៤៥,២ ពាន់លានរៀល នៅចុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ។

ទ្រព្យសកម្មបរទេសមានចំនួន ៦៦.០៩៤,៣ ពាន់លានរៀល គិតត្រីមចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ បានកើនឡើងចំនួន ១.៣១៨,៤ ពាន់លានរៀល ( ២,៦% ) ដៃបន្ទីងទ្រព្យសកម្មបរទេសចំនួន ៦៤.៣៧៥,៤ ពាន់លានរៀល គិតត្រីមចុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ។ គិតតាមប្រភេទខេត្តខេត្តនៃទ្រព្យសកម្ម ការកើនឡើងនេះបណ្តាលមកពីការកើនឡើងទ្រព្យសកម្មជាបំណុលក្រោប្រទេស បុន្ណែមើគិតតាមប្រភេទខេត្តមុខងារនៃទ្រព្យសកម្ម ការកើនឡើងទ្រព្យសកម្មជាទុនប្រមុងបរទេស ចំនួន ៣៧០,៤ ពាន់លានរៀល និងការកើនទ្រព្យសកម្មជាព្យាក់បញ្ជី និងរូបិយវត្ថុ ក្នុងផ្ទេរការវិនិយោគធ្វើឡើត ចំនួន ៦៨១,៣ ពាន់លានរៀល ជាកត្តាប្រមុងរួមចំណោកក្នុងការកើនឡើងទ្រព្យសកម្មបរទេស ។

## រូបថត៖ សមាសភាពស្ថានភាពនិតិយោគអនុវត្តរាជាណិ



ទ្រព្យអកម្មបរទេសមានចំនួន ៨១.១០៤,៥ ពាន់លានរៀល គិតត្រីមចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ បានកើនឡើងចំនួន ២.៥៨៧,៤ ពាន់លានរៀល ដៃបន្ទីងទ្រព្យអកម្មបរទេសចំនួន ៧៨.៥២០,៦ ត្រីមចុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨ ដែលការកើនឡើងនេះបណ្តាលមកពីការកើនឡើងកម្រិតនៃវិនិយោគជ្នាម៉ា ១.៦០៣,៤ ពាន់លានរៀល ។



# ក្រសួងការណ៍ដែនកម្ពុជា ( គិតជាតាន់លានផែល )

ការងារនៃស្ថានភាពនៃបច្ចុប្បន្ន	ព្រឹ.៣-១២	ព្រឹ.៤-១២	ព្រឹ.៥-១៣	ព្រឹ.៦-១៣	ព្រឹ.៧-១៣	ព្រឹ.៨-១៣	ព្រឹ.៩-១៤	ព្រឹ.១០-១៤	បរិមុជ្យលេបគោគគយៈ	
									ព្រឹ.៩-១៤	ព្រឹ.១០-១៤
<b>អនាគ់ខេត្ត</b>										
<b>តីវិញ្ញុ</b>										
ជីវិញ្ញុ-ឱៗ	៦.៤៨៥,៣	៨.៤៨៥,៥	៨.៤៨៥,៥	៦.៩៦៥,០	៨.៤៩០,៥	៦.៤៩០,៥	៨.៤៩១,៥	៨.៤៩១,៥	-៣,២	៩៣,៧
ជីវិញ្ញុ-ឱៗ	-៤.៤០៣,២	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	-៤.៤០៤,៤	៩,៩	៩០,៩
សមគម្រោគនានីតិវិញ្ញុ	-៦.៤៨៨,៦	-៦.៤៨៨,៦	-៦.៤៨៨,៦	-៣.៤៨៩,៥	-៩.៤០៨,៥	-៣.៤៨៩,៥	-៦.៤៨៩,៥	-៦.៤៨៩,៥	៣៨,៧	៣,៨
<b>សេខា</b>										
សៀវភៅ	៣.០៤៣,៦	៣.៤៩១,៣	៣.៤៩១,៣	៣.០៤៤,២	៣.៤៩៤,៥	៣.៤៩៤,៥	៤.១៣៣,៤	៣.៤៩៤,៦	-៩៦,៧	៩២,៣
សៀវភៅ	-៩.៤៨៩,២	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	-៩.៤៨៩,០	៩៥,០	៩៥,៧
ស៊ី (ស្ទើ)	៩.៤៩១,៤	៩.៤៩២,៣	៩.៤៩២,៣	៩.៤៩៣,០	៩.៤៩៤,០	៩.៤៩៤,០	៩.៤៩៤,២	៩.៤៩៤,៣	-៤០,៤	៣,៤
<b>ប្រកែទិន្នន័យ</b>										
សៀវភៅ	៦៥,៥	៨១,៣	៨១,៣	៦៥,៥	៨១,២	៨១,២	៨០,៣	៨០,៣	៨៩,៣	៨៣,០
សៀវភៅ	-៦៥៥,១	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៩៥,៦	-៨៥,៦	-៨០,៣
ប្រកែទិន្នន័យ (ស្ទើ)	-៦២៥,៧	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨២៥,៣	-៨៥,៦	-៨៥,៦
<b>បិះបៀវត្ស</b>										
សៀវភៅ	៤៥៥,៩	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤	៤៥៦,៤
សៀវភៅ	-៩៩៥,៥	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	-៩៩៥,៧	--	--
បិះបៀវត្ស (ស្ទើ)	៣៥០,១	៣០១,៩	៣០១,៩	៣០១,៩	៣០១,៩	៣០១,៩	៣០១,៩	៣០១,៩	៩៥,៩	៩៥,៩
សមគម្រោគនានីបិះបៀវត្ស	-៩.៩៦១,៣	-៩.០៩២,៤	-៩.០៩២,៤	-៩.០៩៣,៦	-៩.០៩៣,៦	-៩.០៩៣,៦	-៩.០៩៣,៦	-៩.០៩៣,៦	--	-៤,០
<b>អនាគ់ខេត្ត</b>										
សៀវភៅ	៣៧៣,១	៣៧២,០	៣៧២,០	៣៧៣,៤	៣៧៣,៣	៣៧៣,៣	៣៧២,៧	៣៧២,៧	០,៤	-៩៥,៧
សៀវភៅ	-៤៥,០	-៤៥,៤	-៤៥,៤	០,០	០,០	០,០	០,០	០,០	០,០	០,០
សមគម្រោគនានីបិះបៀវត្ស	២៥៥,៩	២៥៥,៩	២៥៥,៩	៣៨៣,៤	៣៨៣,៣	៣៧២,៧	៣៧២,៧	៣៧២,៧	០,៤	-៩៥,៧
<b>គន្លឹមធម្មុទ្ទិ</b>										
វិធីយោត្តិត្រូវ (ស្ទើ)	៩.៤៧១,១	៩.១៦៣,៤	៩.១៦៣,៤	៩.៤៩៤,១	៩.៤៩៤,៤	៩.៤៩៤,៤	៩.៤៩៤,៦	៩.៤៩៤,៦	២,២	-៤,៤
វិធីយោត្តិបែងចែក (ស្ទើ)	-៣៧,៤	-២៤០,៤	-២៤០,៤	៩៩,២	៩០,២	៩០,២	-៩៩០,៤	-៩៩០,៤	២៤,៤	--
វិធីយោត្តិក្រោមឯក (ស្ទើ)	-៤៥៥,៤	-៨២១,៤	-៨២១,៤	២៨០,៤	-៩.៣៨៣,២	២៨០,៣	-៩៩៤,៤	៩.៩៥៩,៤	--	--
ប្រាកែសកម្មធម្មុទ្ទិប្រឈមបន្ទោះ	-២៤៥,២	-៤៥៣,៣	-៤៥៣,៣	-៥,៧	៣៨៣,៤	៣៨៣,៤	-៨២៥,៤	-៨២៥,៤	--	--
សមគម្រោគនានីបិះបៀវត្ស	៣៣៣,១	៣៣២,៩	៣៣២,៩	២.៩៤៣,១	៤៥៥,៤	៤៥៥,៤	៩.៩៣២,៤	៩.៩៣២,៤	--	-៤,៤
<b>ការងារ និង ការងារ</b>										
ការងារ និង ការងារ	៩៥០,១	-៩៩១,៤	-៩៩១,៤	-៩៩១,៤	-៩៩១,៣	-៩៩១,៣	៩៩១,៩	-៩៩០,៤	-៩៩១,៤	៩៩,៩
<b>គ្រប់គ្រងការងារ</b>										
គ្រប់គ្រងការងារ	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	-២៤៥,៤	៤,០	៩៥,៤
បំណុល (ស្ទើ)	១៥,៤៥០,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	១៥,៥៨២,៤	៤,៤	៩០,៤
ឧបករណ៍ក្រោមឯក (ស្ទើ)*	៣.២៤៥,៤	៣.០១៦,៣	៣.០១៦,៣	២.៣៧៣,៧	២.៣៧៣,៧	២.៣៧៣,៧	២.៣៧៣,៧	២.៣៧៣,៧	៩,៤	៩,៤
គ្រប់គ្រងការងារ (ស្ទើ)	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	-៦.៤៥៥,៤	៩,៩	៣១,៩

\*រាយការណ៍ដែនកម្ពុជា និងស្ថិតិយកពិសេស

**តារាង១ : តារាងទូទៅបន្ថីចិនខ្មែរ ( គិតជាពាណ់លានព្រឹល )**

**ភាគទី២ : ការរំលែកជូនដែលបានព្យាយាយ** ( ពិតជាពាណ់លានព្យាយាយ )

**សារណ៍ : នាយុវត្ថុខាងក្រោម “អនាសិសនា” ( គិតជាពាណ់ហានជ្រូល )**

ଶୁଭମାନଙ୍କ ପରିବହନ ଏକାଡେମୀ ଓ ପରିବହନ କୌଣସି ପରିଷଦ

ମୂର୍ଖମୁଖୀ (ପୁଣ୍ୟଧାରୀ) G.O.MO G.O.MG G.O.EB G.OOB G.OMM M.EDG G.OMT G.OBE G.OBO G.OBT M.EDG G.OBE

፩፻፲፭ (፳፻፲፭)

“ សិរីជាតិ និង សិរីប្រជាធិបតេយ្យ ” ( គិតជាបាន សម្រាប់រឿង )



**សារចាត់ : បញ្ជីចិត្តខាងក្រោម “អនាគីទិន្នន័យ” ( ពីរដាក់លានរៀល )**

---

[View comments](#) | [Edit this page](#)

www.wattpad.com

**ភាគទៅ : ស្ថាបនភាពពិនិត្យការងារជាមុន** ( គិតជាបានសំណង )

សំណង់របស់ខ្លួន

## អ្នកចូលរួម ( ឯកសារ )

( ၃၆၁ )

၁၃၂

\* តុលាងជាលើយហុងក្រោមសម្រាប់ទូទាត់បង្កើតនិងបង្កើតរបស់ខ្លួន

## កំណត់ថ្លាត់បង្កើត

## ବିଷ୍ଣୁଜାନ ପିଲାପିତ୍ରଙ୍ଗନ୍ତ

ស្ថិតិដំឡើងទូទាត់ (BOP) និងស្ថិតិស្ថានភាពវិនិយោគអន្តរជាតិ (IIP) ត្រូវបានចងក្រោងដោយការិយាល័យស្ថិតិដំឡើងទូទាត់នៃធាយកដ្ឋានស្ថិតិ នៃធានាជាតាតិនៃកម្ពុជា ។ ស្ថិតិដែលបេញផ្សាយក្នុងព្រៀតិប្រពេន់ ជាទូទៅត្រូវបានចងក្រោងនៅពីរស្ថិតិដំឡើងទូទាត់ដែលបានបង្កើតឡើងដោយក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល និងក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល នៃកម្ពុជា ។ ក្នុងព្រៀតិប្រពេន់ និងក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល និងក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល នៃកម្ពុជា ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល និងក្រសួងសំគាល់រដ្ឋបាល នៃកម្ពុជា ។

ជាគោលការណ៍ ស្ថិតិនេះ ត្រូវបានចងក្រងដោយផ្តើកតាមអនុសាសន៍នៃវិធីសាស្ត្រចងក្រងស្ថិតិដំឡើងខ្ពួរតាត់ពេជ្រោះ ពុម្ពលើកទី៥ របស់មួលនិធីឱ្យបិយរៀបអនុរាជាទិ ។ ក៏ដូចនេះក្នុងការអនុវត្តជាក់សេដ្ឋិត្រ ដោយសារពុំមានទិន្នន័យត្រប់ត្រាន់ នៅៗ តម្លៃរីយ្យមានការបានស្ថានចំពោះទិន្នន័យ និងចំណាត់ថ្នាក់ខ្លួន ។ ត្រប់ប្រពិបត្តិការត្រូវបានជាក់បានស្ថានតម្លៃរីយ្យតាមត្រួតឱ្យក្នុងករណីដែលអាចធ្វើឡើងបាន ។ ការនំចេញត្រូវបានបានបានចំណែកលើមួលដ្ឋាន f.o.b ។ ចំណែកទិន្នន័យនៃចូលដែលត្រូវបានប្រមូលពីគយ ដោយផ្តើកបើកចំណែក c.i.f នៅៗត្រូវបានកែកម្រែរីយ្យជាតិ f.o.b ។ ការនំចេញ និងការស្វែលទាំងនេះ ត្រូវបានកត់ត្រានៅពេលឆ្លងកាត់តាមគយ ។ ទិន្នន័យដែលយកចេញមកពីការកត់ត្រាបែងបង្កើតាល ជាធិសេសទិន្នន័យសម្រាប់ផ្តើកសេវាកម្ម ប្រាកចំណូល និងបង្កើ ត្រូវបានកត់ត្រានៅពេលខ្ពួរតាត់ បូលមួលដ្ឋានបុរុបង្ករុន ។ ដូចឡានេះដែរ ប្រពិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុក៏ត្រូវបានកត់ត្រានៅពេលខ្ពួរតាត់ បូលមួលដ្ឋានបុរុបង្ករុន ។ ការកត់ត្រាបំណុលបុសកាលកំណត់ត្រូវបានធ្វើឡើងស្របតាមស្ថានដោយនិធីសាស្ត្រចងក្រងស្ថិតិដំឡើងខ្ពួរតាត់របស់មួលនិធីឱ្យបិយរៀបអនុរាជាទិចោះពុម្ពលើកទី៥ ។

ជាគាលការណ៍ ស្ថិតិជើងទូទាត់គ្របដណ្តូបំរកលំប្រពិបត្តិការអបស់ខ្មោកពាល អង្គភាពត្រួសារ នកត្តិជន និងសហគ្រាស ជានិភាសជនរបស់ប្រទេសកម្ពុជាដាមួយនឹងអនិភាសជន ។ កំបូងនៃក្នុងគណនីចរណ ( នៃស្ថិតិជើងទូទាត់ ) អ្នកចងក្រោងស្ថិតិ បានដូចនេះការសំបាតក្នុង (១) ការប្រមូលទិន្នន័យជាទំនិញដែលបានផ្តល់ការតាមតាមយ (២) ការកំពង់ត្រាទិន្នន័យសេវាកម្ម ធ្វើនៅក្នុងប្រព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋបានចងក្រោងជាយទិន្នន័យក្នុងរបាយការណ៍រដ្ឋបាលប្រចាំឆ្នាំមាសនិងឆ្នាំ និងក្នុង ការអង្គភាពអ្នកចងក្រោល និង (៣) ការប្រមូលព័ត៌មានអំពីការបង្កើរចនានិកជននិងផ្លូវការ និងការបង្កើរដីមទន ។ ក្នុងរបាយការណ៍ ស្ថិតិស្ថានការពិនិយោគអនុវត្តន៍កំណត់នៃគណនីបិរញ្ញវត្ថុ មានបញ្ហាដារប្រើនានាថានទេឡើងក្នុងការគ្របដណ្តូបំរកលំប្រពិបត្តិការ និងកម្រិតដែលពាកត់ពីនឹងវិនិយោគត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងក្នុងកជន និងវិនិយោគរបស់ជនជាតិកម្ពុជា នៅក្រោមប្រទេស ។

## ការសំបែក និងការសំបែកជីវិត

ការធ្វើស្ថានសម្រាប់ដួងការណិតកម្មទំនិញទៅត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ការនាំចេញនិងនាំចូលទំនិញព្យាយចពន្លដោយរាប់បញ្ហាលទំនិញការណិតកម្មទំនិញក្រោងការងារដែរ ។

**ចំពោះផ្លូវការចំបែង មុខទំនិញចំណួនសំខាន់ៗជាងគេបំផុតគឺ ការនាំចេញលើការ និងកោសិរក្រដ្ឋរការ ការនាំចេញសម្រៀកបំពាក់តាមប្រព័ន្ធអនុគ្រោះទូទៅ ការនាំចេញកសិជល ( ពិសេសស្រី និងត្រី ) និងការនាំចេញបន្ទាត់ប្រទេសជិតខាង ។ ការបានស្ថានអំពីការនាំចេញលើការក្រដ្ឋរការត្រូវបានធ្វើឡើងដោយផ្លូវកោលីតែមានបែងប្រែទេសជាន់គួរឱ្យបានមួយចំណែកឡើងឡើតដែលត្រូវបានប្រមូលពីក្រសួងកសិកម្ម ត្រូវប្រមាណ៖ និងនេសាង ។ ការនាំចេញកសិជល និងកោសិរក្រដ្ឋរការចំណួនសំខាន់ៗដោយផ្លូវកោលីត្រូវបានប្រមូលបានពីក្រសួងកសិកម្ម ត្រូវប្រមាណ៖ និងនេសាង និងការសាកស្បែរពីមានអ្នកអ្នកបាននៅតាមចំណុចត្រូវពិនិត្យបែងគំរូ ។ ការនាំចេញបន្ទាត់ប្រទេសជាន់គួរឱ្យបានមួយចំណែកឡើងឡើតដែលត្រូវបានប្រមូលបានពីក្រសួងកសិកម្ម ត្រូវប្រមាណ៖ និងនេសាង និងការសាកស្បែរពីមានអ្នកអ្នកបាននៅតាមចំណុចត្រូវពិនិត្យបែងគំរូ ។**

ដូចត្រានេះដើរ នាថ្ងៃកកទាំងបូល ការបាត់ស្ថានក្រុវបានធ្វើឡើងចំពោះទំនិញ្ញចន្ទ ពេលគឺការនាំចូលដោយរដ្ឋ-  
ភីបាល ការនាំចូលបាយគម្រោងនិងទំនិញ្ញជាចិន្ទូយ ការនាំចូលទំនិញ្ញជាមួលដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសហគ្រាសវិនិយោគត្រាល់  
និង ការនាំចូលភ្នែកបាតិដើមដោយសហគ្រាសដលិតសម្រាប់សំពេញ ។ ពាណិជ្ជកម្មក្រុវការ ក្រុវបានបាត់ស្ថានដោយផ្តើក  
លើការសាកស្អាត់ម៉ោងម្នាល់ចំពោះមុខទំនិញ្ញនាំចូលម្នាយចិន្ទនាពិសេសគឺ ប្រែងតម្លៃ: រចយន ឧបករណ៍អេឡិច-  
ត្រីនិក និងទំនិញ្ញសម្រាប់ប្រើប្រាស់ និងមួយគកបារនិងកេសផ្លូវ: ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស ថ្វីលួយសេវាអ្នកដំណើរដែលទុកទាត់ដោយនិភ័សជនូយៗទៅក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍បេស់អនិភ័សជន ត្រូវបានចាត់ស្ថានដោយផ្លូវកសិកសិទ្ធិពីមានអំពីចំនួនអ្នកដំណើរ ដោយគួបជូនជាមួយនឹងទិន្នន័យដែលបានប្រមូល ដោយក្រសួងមហាផ្ទៃអំពីចំនួននៃការមេកដល់ និងការចេញដំណើរបស់និភ័សជននិងអនិភ័សជន ថ្វីសំបុត្រយន្តហេរា៖ គិតជាមធ្យម និងការផ្តូវអ្នកដំណើរដោយក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ដើរដើរឡាតាំង ។ ចំណោកថ្វីសំបុត្រយន្តហេរា៖អ្នកដំណើរដែលអនិភ័សជនបានទុកទាត់ឱ្យទៅក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍បេស់និភ័សជន ត្រូវបានចាត់ស្ថានដោយក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍របស់និភ័សជន ចំពោះការចំណាយនៅតាមចំណាយយន្តហេរោះបរទេស និងពីមានដែលបានផ្តល់ដោយក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍របស់និភ័សជន ចំពោះការចំណាយនៅក្នុងជាតិដោយក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍របស់អនិភ័សជន។

ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្ទើរទីក ផ្លូវយុលដឹកជញ្ជូនបែកចាប់ផ្តើមនៅក្នុងតាមនាក់របស់អនិភាសជន ត្រូវបានធានាថាដំស្ដានដោយដឹកជញ្ជូនផ្លូវយុលដឹកជញ្ជូនទាំងនឹងព្យាយាំងឯុលតាមរាជការ ពីការធានាថាដំស្ដានផ្លូវយុលដឹកជញ្ជូនបែកចាប់ផ្តើមនៅក្នុងតាមនាក់របស់អនិភាសជន ហើយគណនានឹងចំណែកនៃការដឹកជញ្ជូនតាមនាក់របស់អនិភាសជន ។ ផ្លូវយុលដឹកជញ្ជូនបែកចាប់ផ្តើមនៅក្នុងតាមនាក់របស់អនិភាសជន ត្រូវបានធានាថាដំស្ដានដោយយកផ្លូវយុលដឹកជញ្ជូនមជ្រួមចំពោះទាំងនឹងព្យាយាំងឯុលគឺនឹងសមាមាត្រានៃការនាំពេញ ( គិតជាគោះ ) ដែលដឹកជាយនាក់របស់អនិភាសជន ។ សេវាដឹកជញ្ជូនតាមផ្ទើរទីកដែងឡើងឡើងត្រូវបានធានាថាដំស្ដានដោយផ្តូរកែលើព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ដោយភ្នាក់ងារនាក់របស់នឹងភ្នាក់ងារក្នុងក្រសួងពេទ្យ និងភ្នាក់ងារក្នុងក្រសួងពេទ្យ ។

ចំពោះប្រាក់ចំណូលពីសេវាដើម្បីដំណើរ ( តណាតន ) ការចាត់ស្ថានដោយឡើងក្នុងត្រូវបានធ្វើឡើងត្រូវបានដោយអ្នកទេសចរ ពាណិជ្ជករ និងបុគ្គលិករបស់អង្គភាពឡាយជាតិ ។ ពីមានស្តីពីចំនួននៃការមកដល់នៃក្រុះរេសចរ និងពាណិជ្ជករ ត្រូវបានដាក់រួមគ្នាបាមួយនឹងពីមានស្តីពីយេ:ពេលនៃការត្រួតការស្រីប៉ូយ និងការចំណាយគិតជាមធ្យមតាមប្រពេទនឹមួយ។ដែលត្រូវបានប្រមូលពីក្រសួងទេសចរណូវ និងត្រួតការរដ្ឋធម្មោរដ្ឋធម្មោរ ។ ចំណោមបុគ្គលិកដើរយេ:ពេលនឹងសេវាអង្គភាពឡាយជាតិនៅក្នុងតាមបុគ្គលិករបស់ត្រួតការរដ្ឋធម្មោរដ្ឋធម្មោរ និងបុគ្គលិករបស់ត្រួតការរដ្ឋធម្មោរដ្ឋធម្មោរ ។ ការចាត់ស្ថានត្រូវបានចំណាយលើសេវាដើម្បីដំណើរ ( តណាតន ) ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអ្នកលើចំនួននៃការឡាយជាតិរបស់និភាសាន រយៈពេលនៃការស្រីប៉ូយ និងការចំណាយតាមប្រពេទនឹមួយនៅក្រុះប្រពេទ ។ ការចាត់ស្ថានត្រូវបានធ្វើឡើងដោយឡើងក្នុងត្រូវបានចំណាមុន្តែន និងពាណិជ្ជកម្ម បុគ្គលិករបស់និភាសាន ។

**សេវាគ្មេងទី ១ របៀបចូលក្នុងដំឡើកតណាទានតី** : ប្រាក់ចំណូលពីសហគ្រាល់នូវគមនាគមនិជាអន឵ភាសដនៃ ចំពោះ សេវាគ្មេងគមនាគមនិដែលបានផ្តល់ទៅក្នុងជាតិ ( ដំឡើកបើទីនឹងនៃយោដែលបានទទួលពីក្រសួងប្រែសណីយ៍និងនូវគមនាគមនិ ) ការ ធានាស្ថានអំពីប្រាក់ចំណាយលើការងារ និងការទិញសេវាគោះយោដែលស្ថានទូទៅនៃក្នុងជាតិ ( ដំឡើកលើការសាកស្តីពីមាន នៅតាមស្ថានទូទៅនៃប្រចាំឆ្នាំនៃក្នុងជាតិ ) ការធានាស្ថានអំពីសេវាគ្មេងស្ថាន របៀបចូលក្នុងដំឡើលួយូល សម្របសម្រួល និងសេវាគ្មេង និងការចំណាយរបស់បេសកកម្មការទូទៅនៃក្នុងជាតិ ។ របៀបចូលក្នុងដំឡើកតណាទានតី : ប្រាក់ចំណាយរបស់ក្រសួងប្រែសណីយ៍ និងនូវគមនាគមនិ ដែលបានទូទាត់ខ្លួនទៅសហគ្រាល់នូវគមនាគមនិរបស់ អន឵ភាសដនៃ ការធានាស្ថានអំពីប្រាក់ចំណាយបើទីនឹងស្ថាន និងថ្វូគ្រាប់ឈ្មោះ ការធានាស្ថានអំពីការចំណាយខ្លួនទៅអ្នក ម៉ោងការជាអន឵ភាសដនៃដែលផ្តល់សេវាសាងសង់តាមគម្រោងដែលបានទូទាត់ដោយការបង្កើតនូយអភិវឌ្ឍន៍ ( ការធានាស្ថាន នេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងជាមួយនឹងប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងជំនួយដោយក្រុមក្រសួង ) ការធានាស្ថានអំពីសេវាគ្មេងស្ថាន របៀបចូលក្នុងដំឡើលួយូល ការធានាស្ថានអំពីការចំណាយបើសេវាគារការព័ន្ធដូចនេះ និងហានិភ័យដោយក្រុមក្រសួង ក្រោមពីនិវិត្តមនុស្សដែលកៅតទេនឹងក្នុងប្រទេសក្នុងជាតិ ( ពីមានទទួល បានពីសហគ្រាល់នាក់បែង ) កំព្យិ៍សេវាគោះបំណុលផ្តល់ក្នុងការ និងប្រាក់បង្កើតប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ជាសមាជិកការពេលសំក្នុងជាតិដែល ទូទាត់ខ្លួនទៅអ្នក និងប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការរបៀបដែលការដឹកជញ្ជូនជានិភាសដនៃទូទាត់ខ្លួនអន឵ភាសដនៃ ការ ធានាស្ថានអំពីថ្វូជ្លូលអគារដោយស្ថានទូទៅនៃក្នុងជាតិនៅក្រោមប្រទេស ការធានាស្ថានថ្វូលួយូលត្រូវបែង និងការចំណាយបើការធ្វើដំណើរបស់មន្ត្រីដែលការទាំងអស់ ក្រោមក្រសួង ( ពីមានទទួលពីគណនីជាតិចាស ) ។

ការចាត់ស្ថាន ដែលធ្វើការលើប្រព័ន្ធបាយការណ៍ពីប្រពិបត្តិការអនុវត្ត និងប្រកបទទិន្នន័យផែនឡៀតក៏ត្រូវបានធ្វើឡើងជាងដែរ ចំពោះសេវាទុរាវមនាមនៃ ពន្លឺស្សួយសារ សេវាសាងសង់ សេវាច្នាល់ខ្លួន វិញម៉ែនិងកំសាន្ត សេវាដាពនា កីប់រែន សេវាបិបាប្រព័ន្ធ សេវាផ្លាកិច្ចាល និងសេវាមេនុយឡើត ។

## អង្គភាពប្រាក់ចំណុល ( អង្គភាព គិតជាងាល់ )

## કંન્ડાશીય ટેક્નોલોજી ( કંન્ડાશાળ વિવિધ કંન્ડાણાણી )

ទិន្នន័យអំពីបង្កើរចរន្តត្រូវបានប្រមូលមកពីក្រុមហ៊ុនក្នុងក្រសួងកម្មការ និងស្រីពីគណនីរដ្ឋាឨិតាល ។ ហេត្តុមបើនេះការធ្វើស្ថានត្រូវបានដើរឡើងចំពោះការធ្វើរបាយការដើម្បីជួយតែផ្តល់ត្រូវសារ និងការធ្វើរបាយការបស់ពលរដ្ឋនៅក្រោមប្រទេសដែលទទួលបានពីអន឵កសជន ។

કબાલી હેલ્પ કેન્દ્ર

ទិន្នន័យអំពីការលើកលែងបំណុលផ្លូវការ ត្រូវបានប្រមូលពីការិយាល័យត្រប់ត្រងបំណុលនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ទិន្នន័យអំពីការលើកលែងបំណុលរបស់ផ្ទុកកុងកន្លែងពុំទាន់អាចរកបាននៅឡើយ ។ ទិន្នន័យអំពីបង្កើរដើមទុនដើរឡើកត្រូវបានប្រមូលពីក្រសួងក្រុងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច

## អប្បអិលីប្លោពល សិរិទិន្យប្លាប្បជាសាលិសេត

វិនិយោគជ្លាមៗនៅក្រោមប្រទេស ត្រូវបានសន្តិភាពមានពិចធូច ហើយត្រូវបានចាត់ស្ថានដោយផ្ទុកលើព័ត៌មានអំពី ភាណិកជនបរទេសជានិភ័សជន និងអ្នកមានជនបានសុកស្សាមជាជនជាតិកម្ពុជា (ពិសេសគឺជ្លឹះសម្រេច) ប្រមូលការវិនិយោគជ្លាមៗក្នុងសហគ្រាសនៅក្រោមប្រទេស ។ ការចាត់ស្ថានលើការវិនិយោគជ្លាមៗនៅកម្ពុជាត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយផ្ទុកលើទិន្នន័យដែលត្រូវបានប្រមូលពីធនាគារពាណិជ្ជ និងក្រុមប្រឹក្សាក្រុអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ។ វិនិយោគលើដែលបញ្ជាផ្លូវការនៅក្រោមប្រទេស ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយផ្ទុកលើការចាត់ស្ថានអំពីការវិនិយោគលើទិន្នន័យប្រមូលបញ្ហាបៃស់ភាណិកជនបរទេស និងអ្នកមានជនបានសុកស្សាមជាជនជាតិកម្ពុជាសំរាប់នៅកម្ពុជា ។ វិនិយោគលើដែលបញ្ជាផ្លូវការនៅកម្ពុជា ត្រូវបានចាត់ស្ថានចាត់មានពិចធូចស្អួចស្អើឱ្យ ហើយកំពុងធ្វើការរាល់ខ្លែងដោយ ។ ទិន្នន័យស្តីពីប្រទិបត្តិការវិនិយោគរួមចេញពេញ ត្រូវបានចងច្រោយដោយផ្ទុកលើប្រកាសយុទ្ធមិនិត្តជាតិ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ធម៌នាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងធម៌នាគារពាណិជ្ជ ។ ទិន្នន័យអំពីទ្រួសកម្ពុជាញុនបម្រុងបរទេស ត្រូវបានស្របដីសិតិបិយរត្ត ។ ចំពោះខ្លួនហិរញ្ញប្បទានពិសេសត្រូវចាត់ស្ថានដោយផ្ទុកលើទិន្នន័យដែលប្រមូលបានពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។

**ស្ថាបនការណីសិមេរាជអនុប្រធានកិច្ចការជាតិ**

និងក្រុមហ៊ុនចំពោះខ្លួនទិន្នន័យដូចជា ការសំចូលថ្វីលត្រប់ត្រង ថ្វីលត្រូវតណានេរែយ ថ្វីលត្រូវលសោរធ្វើនៅទៀត និងការប្រាក់និងភាពណាក ព្យមទាំងតណានចំពោះសហគ្រាសកម្ពុជា ។ តណានចំពោះវិនិយោគជាតុល់បន្ទះសត្វរបាន ជាក់បញ្ហាបាមួយនឹងទុនវិនិយោគជាតុល់ធ្វើង ពេលតី តុកដាក់បញ្ហាបានឡើងបំណុលក្រោប្រទេសឡើយហើយជាលទ្ធផល ទិន្នន័យអំពីទ្រព្យអកម្មជាបំណុលទាំងនេះ តុបានកំណត់ឱ្យជាតិជាយទេឡើកពីត្បាញ ។ ទិន្នន័យពីប្រាក់កម្មិ៍ដែលសហគ្រាស កម្ពុជាគាំពីរកម្មជាបំណុលបង្រែស ត្រូវបានចងច្រោះឡើងដោយផ្តូរការបើទិន្នន័យរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ។ តណាន ចំពោះជនាគារពាណិជ្ជកម្មស្រុក ត្រូវបានចាត់ស្ថានដោយជាតុល់ផ្តូរការបើទិន្នន័យនៃភាគងុយការ ហស់ជនាគារពាណិជ្ជកម្មដី មកជនាគារជាតិនៅកម្ពុជា ។

## କାନ୍ତପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ ଜ୍ଞାନ ଏବଂ କାନ୍ତପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ ଜ୍ଞାନ

ស្ថិតិប្រចាំឆ្នាំក្នុងរបាយការណ៍នៅមាស និងឆ្នាំបស់ជនភាគជាតិនៃកម្ពុជា ( តាមដឹកនាំក្នុងលេខ ៩៧ ដ្ឋានជាយកុងខេមិច្ចននៃឆ្នាំយោង ) និងស្រីរកស្ថិតិជាតុកុងខុទាត់ ( ប្រចាំឆ្នាំមាស និងឆ្នាំ ) បស់មូលនិធីបិយរត្ត អន្តរជាតិ ។ ការគ្រប់ដ្ឋានបន្ទីមាសនៃយោង និងចំណាត់ថ្នាក់ទិន្នន័យដែលក្រោពានប្រើប្រាសក្នុងការជាតិបង្ហាញទិន្នន័យស្ថិតិជាតុកុងខុទាត់និងស្ថានភាពវិនិយោគអន្តរជាតិ មានលក្ខណៈជូចជាតា ហើយទិន្នន័យទាំងអស់នេះក្នុងពាណិជ្ជកម្មបិយរត្ត ( ពាន់លានរៀល ) ។

ស្ថិតិជាតីនឹងទូទាត់ និងស្ថានភាពវិនិយោគអនុរាជាតិ នឹងក្រែចាន់កែត្រូវនៅពេលមានការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពប្រកាសទិន្នន័យ និងវិធីសាស្ត្រចង់ក្រែង ។ គោលនយោបាយកែលមួលឡើងវិញរបស់ជនភាគជាតិនៃកម្ពុជា តីក្រែជាកំបច្ចុលនូវការកែលមួលឡើងវិញដើម្បីសំខាន់ណាមួយឡើកឯកស្ថិតិឱ្យបាននាប់តាមលទ្ធភាពដែលភាពធ្វើឡើបាន ដើម្បីធ្វើឱ្យស្ថិតិដែលបានកែលមួលនេះបានឡើដល់អ្នកប្រើប្រាស់ទិន្នន័យទាំងពេលវេលា ។ ក្នុងឧណា៖ពេលដែលកាលការព្យាយាមក្រែចាន់ធ្វើឡើងដើម្បីឱ្យមានភាពសិក្សាហានស្ថិតិជាតីនឹងទូទាត់ និងស្ថិតិគណនេយ្យជាតិដែលដើរឡើងដោយវិញ្ញាស្ថានជាតិស្ថិតិ លទ្ធភាពបស់ជនភាគជាតិ នៃកម្ពុជាកួរការជាកំបច្ចុលទិន្នន័យដែលបានកែលមួលឡើកឯកដំណាក់កាលយើកជាងវិញ្ញាស្ថានជាតិស្ថិតិ អាចបណ្តាលឱ្យមានភាពខសត្តាហានស្ថិតិជាតីនឹងទូទាត់ និងស្ថិតិគណនេយ្យជាតិ ។



## **Message from the Governor**

National Bank of Cambodia (NBC) is delighted to publish the 44<sup>th</sup> edition of Cambodia's Balance of Payments Statistics Bulletin for Q2 2014. This quarterly bulletin has been prepared and published in Khmer and English since 2003.

The Cambodia's Balance of Payments (BOP) and International Investment Position (IIP) statistics are compiled based on the guidelines of the *Fifth Edition of the Balance of Payments Manual (BPM5)* of the International Monetary Fund (IMF). The main objective of the publication is to provide information on recent developments in Cambodia's BOP and IIP, including changes in the components of the current, capital and financial accounts. To facilitate a greater understanding, the users can find technical notes with brief description of data sources and methods used in the compilation of these statistics at the end of the bulletin.

To keep you up to date with Cambodia's BOP and IIP statistics, the NBC has a continuous program in place to develop and improve the quality and accessibility of these statistics. Therefore, the NBC would like to express our appreciation to all concerned parties for their cooperation and assistance in providing the required data. Your constructive comments and suggestions for future issues of this bulletin would be greatly appreciated.

Thank you very much for your interest in Cambodia's BOP Statistics Bulletin.

**Governor**



**Chea Chanto**

October 31, 2014  
Phnom Penh

## CONTENTS

សាខាអេក្រង់របាយការ

	Page
NOTES .....	3
HIGHLIGHTS .....	4
KEY AGGREGATES .....	4
KEY POINTS .....	4
Figure 1: Current Account Aggregates .....	4
ANALYSIS OF ESTIMATES .....	5
CURRENT ACCOUNT .....	5
Figure 2: Exports and Imports .....	5
Figure 3: Services Credits and Debits .....	6
Figure 4: Income Credits and Debits .....	6
Figure 5: Current Transfers Credits and Debits .....	7
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT .....	7
CAPITAL ACCOUNT .....	7
Figure 6: Capital and Financial Accounts .....	7
FINANCIAL ACCOUNT .....	8
Figure 7: Financial Account Aggregates .....	8
INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION .....	8
Figure 8: International Investment Position Aggregates .....	9
CAMBODIA'S BALANCE OF PAYMENTS .....	10
Table 1: Balance of Payments Summary .....	10
Table 2: Goods Account .....	11
Table 3: Services Account .....	12
Table 4: Income Account .....	13
Table 5: Current Transfers Account .....	14
Table 6: Capital Account .....	15
Table 7: Financial Account .....	16
Table 8: International Investment Position .....	17
Table 9: External Debt .....	18
Table 10: Balance of Payments Ratios .....	19
TECHNICAL NOTES .....	21

## **Notes**

<b>Inquiries</b>	For further information about these BOP and related statistics, please contact <b>Mr. Tann Sokhann</b> , Director of Statistics Department, Central Banking Directorate, National Bank of Cambodia on (855) 886 211 123 or by email at: tsokhann@online.com.kh	
<b>Forthcoming issues</b>	Issue <i>Third Quarter 2014</i>	Expected <i>31 December 2014</i>
<b>Changes in this issue</b>	<p>This issue includes revisions of some items in Current, Capital and Financial Accounts from the second quarter of 2012 to the first quarter of 2014 due to the changes in data sources and compilation methodologies.</p> <p>Changes in the Current Account and Financial Account Balances due to the above revisions led to changes in the level of International Investment Position and External Debt statistics.</p>	
<b>Changes in next issue</b>	<p>Changes will also be made to some other BOP components following the revised estimates by data source.</p>	
<b>Abbreviations</b>	<p>BOP Balance of Payments NBC National Bank of Cambodia n.i.e. Not Included Elsewhere NIS National Institute of Statistics</p>	
<b>Rounding</b>	<p>Any discrepancies between totals and the sum of the component aggregates in this publication are due to rounding.</p>	
<b>More detailed information</b>	<p>More detailed information and special data services are available on request and on a “user pays” basis.</p>	

## HIGHLIGHTS

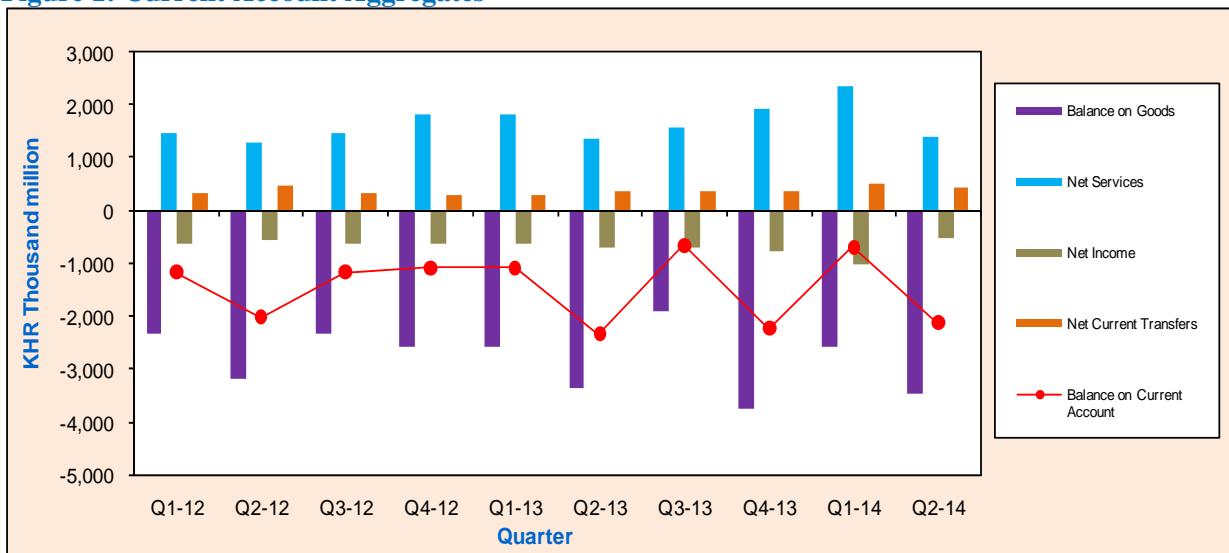
### KEY AGGREGATES

KHR Billion	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	Q1-14	Q2-14	% Change Q2-14/Q1-14	% Change Q2-14/Q2-13
<b>CURRENT ACCOUNT</b>								
Balance on Goods	-2,582.9	-3,351.5	-1,907.5	-3,753.4	-2,576.8	-3,470.2	34.7	3.5
Net Services	1,822.3	1,349.0	1,565.0	1,946.2	2,368.1	1,402.1	-40.8	3.9
Net Income	-628.3	-713.3	-699.0	-769.5	-1,018.3	-510.4	-49.9	-28.4
Net Current Transfers	306.1	382.2	383.8	365.2	519.1	453.9	-12.6	18.8
Balance on Current Account	-1,082.8	-2,333.6	-657.7	-2,211.5	-708.0	-2,124.6	--	-9.0
<b>CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNTS</b>								
Balance on Capital Account	282.1	343.8	350.3	342.7	277.2	279.5	0.8	-18.7
Balance on Financial Account	972.1	2,153.1	495.7	1,672.8	511.5	2,026.6	--	-5.9
<b>INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION</b>								
Net Equity	-29,369.8	-33,234.6	-34,906.1	-35,838.4	-37,647.4	-39,146.0	4.0	17.8
Net Debt	19,562.9	19,454.1	20,732.2	20,327.1	20,998.3	21,581.1	2.8	10.9
Net Other Instruments	3,066.3	2,374.7	2,602.5	2,334.6	2,503.9	2,550.6	1.9	7.4
Net International Investment Position	-6,740.6	-11,405.8	-11,571.3	-13,176.6	-14,145.2	-15,014.2	6.1	31.6

### KEY POINTS

In the second quarter of 2014, Cambodia's current account balance was a deficit of KHR 2,124.6 billion, equivalent to 12.5% of gross domestic product (GDP) at current price. This deficit increased by KHR 1,416.6 billion on the previous quarter and KHR 22.6 billion on the same quarter last year.

**Figure 1: Current Account Aggregates**



The capital account recorded a surplus of KHR 279.5 billion, rose by 0.8 % on the previous quarter and fell by 18.7% on the same quarter last year. The financial account banlance showed an increase in net inflow from KHR 511.5 billion in the first quarter of 2014 to KHR 2,026.6 billion, whereas this account decreased by KHR 126.5 billion on the second quarter of 2013.

Cambodia's international investment position recorded net foreign liabilities of KHR 15,014.2 billion at the end of the second quarter of 2014, an increase of KHR 869.0 billion on net foreign liabilities at the end of the first quarter of 2014 and KHR 3,608.4 billion at the end of the second quarter of 2013, due mainly to the increase in net equity of 40% and 17.8%, respectively.

## ANALYSIS OF ESTIMATES

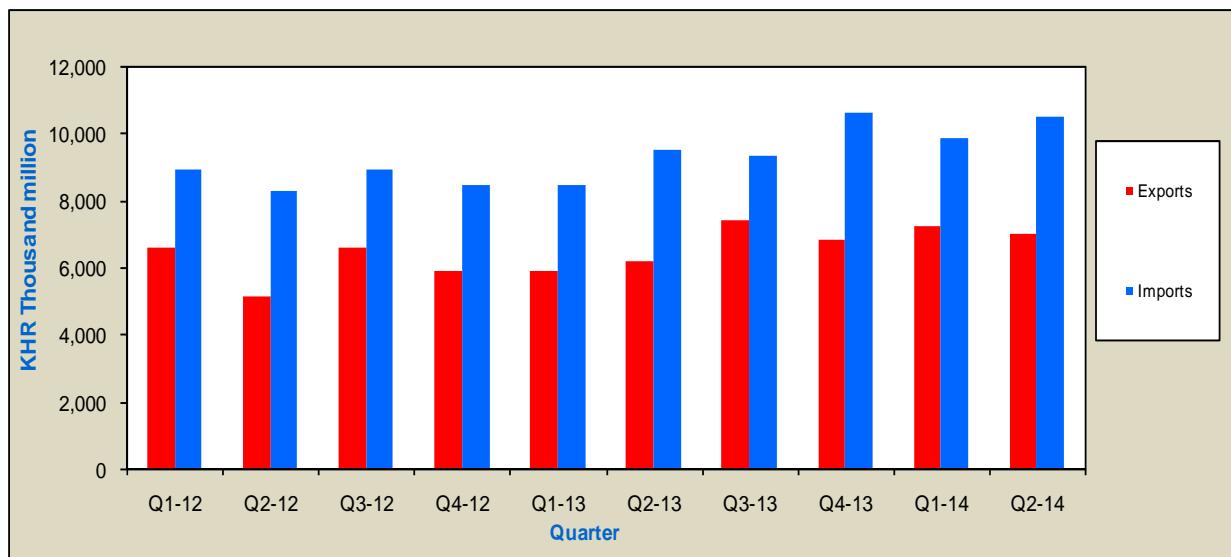
### CURRENT ACCOUNT

In the second quarter of 2014, the current account was characterized as a deficit of KHR 2,124.6 billion, almost thrice increase compared to the previous quarter deficit of KHR 708.0 billion. The increased deficit was primarily due to an increased deficit of KHR 893.3 billion (34.7%) in balance on goods and a decreased surplus of KHR 966.0 billion (40.8%) in services account.

### GOODS

The balance on goods was a deficit of KHR 3,470.2 billion, up by KHR 893.3 billion (34.7%) on the previous quarter, of which exports declined by KHR 229.8 billion to KHR 7,011.6 billion while imports rose by KHR 663.5 billion, from KHR 9,818.3 billion to KHR 10,481.8 billion.

**Figure 2: Exports and Imports**



A decrease in total exports by KHR 229.8 billion (3.2%) on a quarter earlier was a result of a decrease in exports under generalized system of preferences (GSP) of KHR 230.8 billion (3.6%), from the previous quarter of KHR 6,370.7 billion to the second quarter of 2014 of KHR 6,139.9 billion.

Total imports increased by 6.8% on the previous quarter, resulted from the rises in garment materials (KHR 399.1 billion), fuels, lubricants and related materials (KHR 144.3 billion), alcohol beverage and tobacco (KHR 33.8 billion), and electronic products (KHR 23.1 billion).

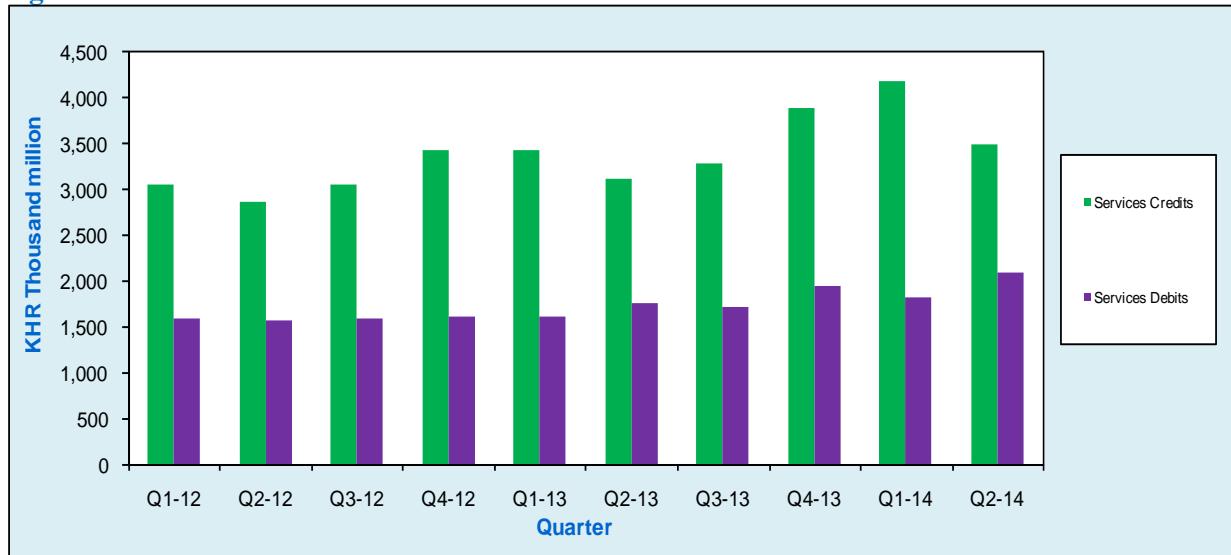
### SERVICES

During the same period, net services account was a surplus of KHR 1,402.1 billion, a decrease of KHR 966.0 billion (40.8%) on the first quarter of 2013's surplus of KHR 2,368.1 billion. Decreased surpluses in travel and transportation services were the main contributors to this decrease.

Service credits fell by KHR 695.2 billion (16.7%), from KHR 4,173.8 billion in the previous quarter to KHR 3,478.6 billion in the latest quarter. The reduction in service credits derived from the decreases in travel services of KHR 655.0 billion (20.3%), and air transportation services of KHR 121.3 billion (30.1%).

Service debits increased by KHR 270.8 billion (15.0%), from KHR 1,805.7 billion in the first quarter of 2014 to KHR 2,076.5 billion. Increases in sea transportation (KHR 80.5 billion or 10.2%), travel (KHR 66.2 billion or 19.2%), and other services (KHR 153.6 billion or 33.7%) were the main contributors to this increase.

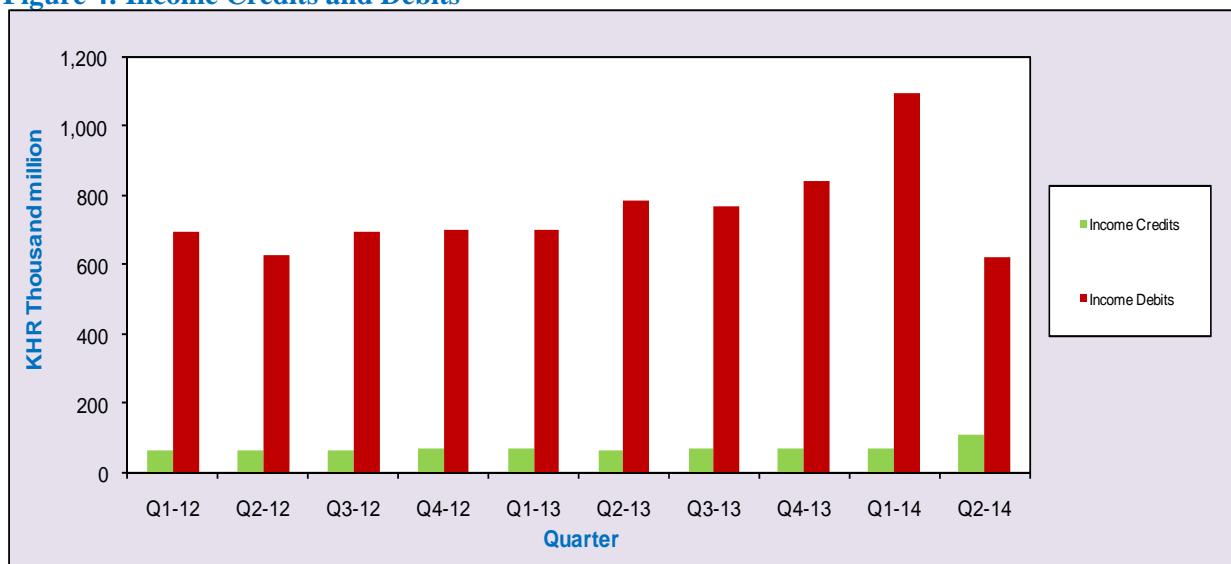
**Figure 3: Services Credits and Debits**



## INCOME

Income deficit was KHR 510.4 billion, down by KHR 507.9 billion (49.9%) from KHR 1,018.3 billion in the first quarter of 2014. A fall in income deficit was attributed to a decline in income debits. In terms of functional categories, a decrease in net direct investment income of KHR 469.4 billion resulted in a decreased income deficit.

**Figure 4: Income Credits and Debits**



Income credits, compared with the previous quarter, increased by KHR 38.5 billion (51.5%) to KHR 113.2 billion. This increase was mainly due to the increase in investment income of KHR 38.4 billion (58.6%), from KHR 65.5 billion in the first quarter of 2014.

Income debits was KHR 623.6 billion, down by KHR 469.4 billion (42.9%) from the previous quarter of KHR 1,093.0 billion. A decrease in income debit was a primary result of a decline in investment income of KHR 469.6 billion (46.5%).

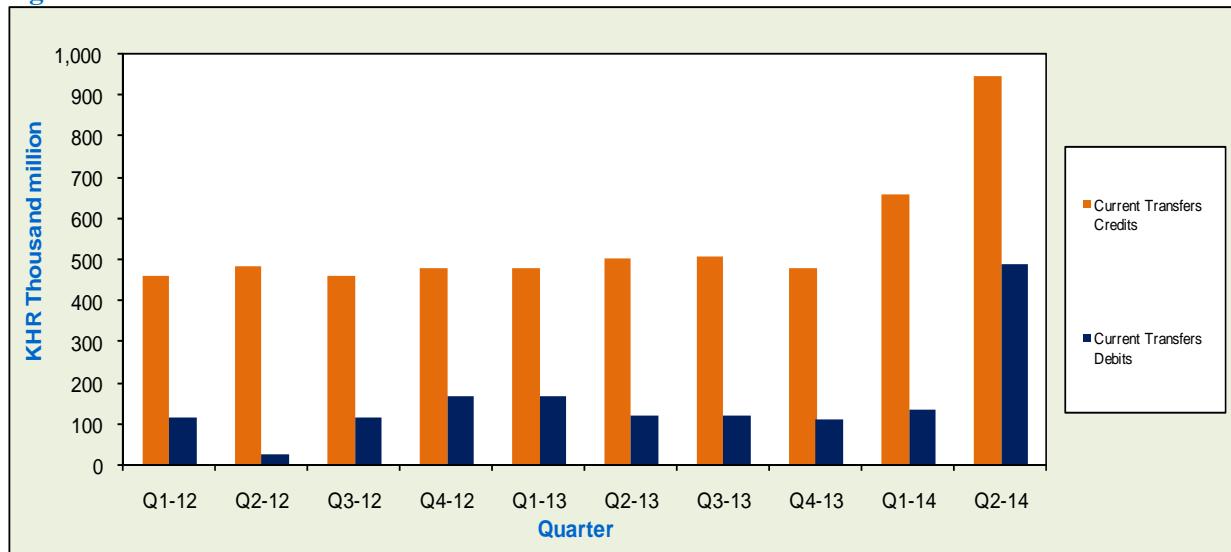
## CURRENT TRANSFERS

Net current transfers was a surplus of KHR 453.9 billion in the second quarter of 2014, a decrease of KHR 65.2 billion (12.6%) on the previous quarter's surplus of KHR 519.1 billion.

Current transfers credits showed an increase of KHR 287.8 billion (43.8%) to KHR 944.4 billion. Workers' remittances, increased by KHR 361.8 billion, from KHR 224.2 billion to KHR 586.0 billion, was the main contributor to the increase in current transfer debits.

During the period, current transfers debits rose from KHR 137.4 billion in the first quarter of 2014 to KHR 490.5 billion (almost 4 times compared to the previous quarter), owing to an increase in workers' remittances of KHR 356.3 billion from KHR 131.2 billion in the first quarter of 2014.

**Figure 5: Current Transfers Credits and Debits**

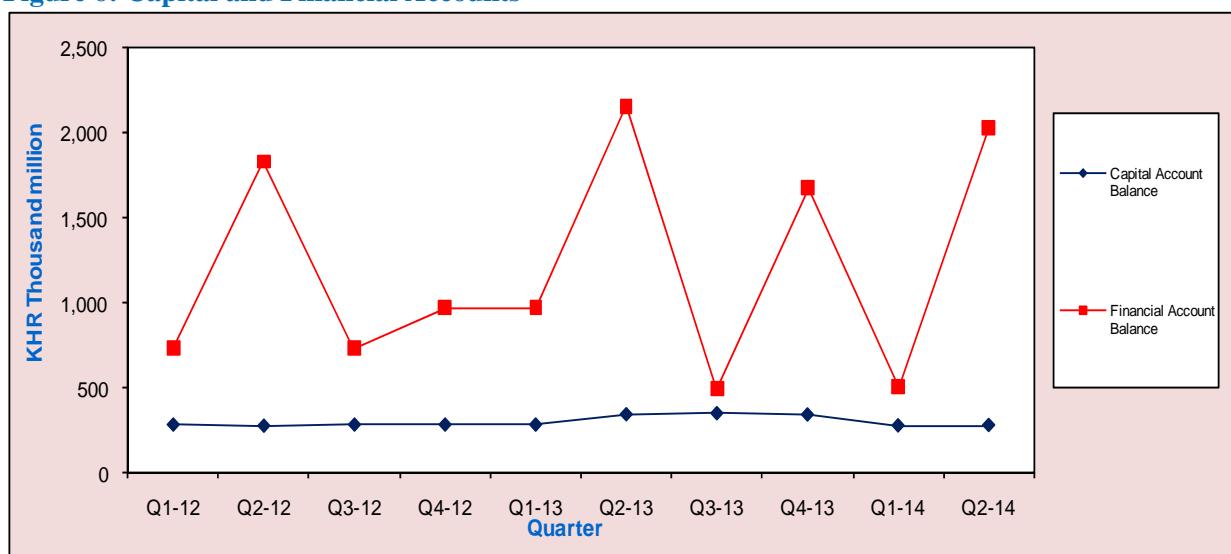


## CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNTS

### CAPITAL ACCOUNT

The balance on capital account recorded a surplus of KHR 279.5 billion, increased by KHR 2.3 billion (0.8%) on the previous quarter surplus of KHR 277.2 billion.

**Figure 6: Capital and Financial Accounts**

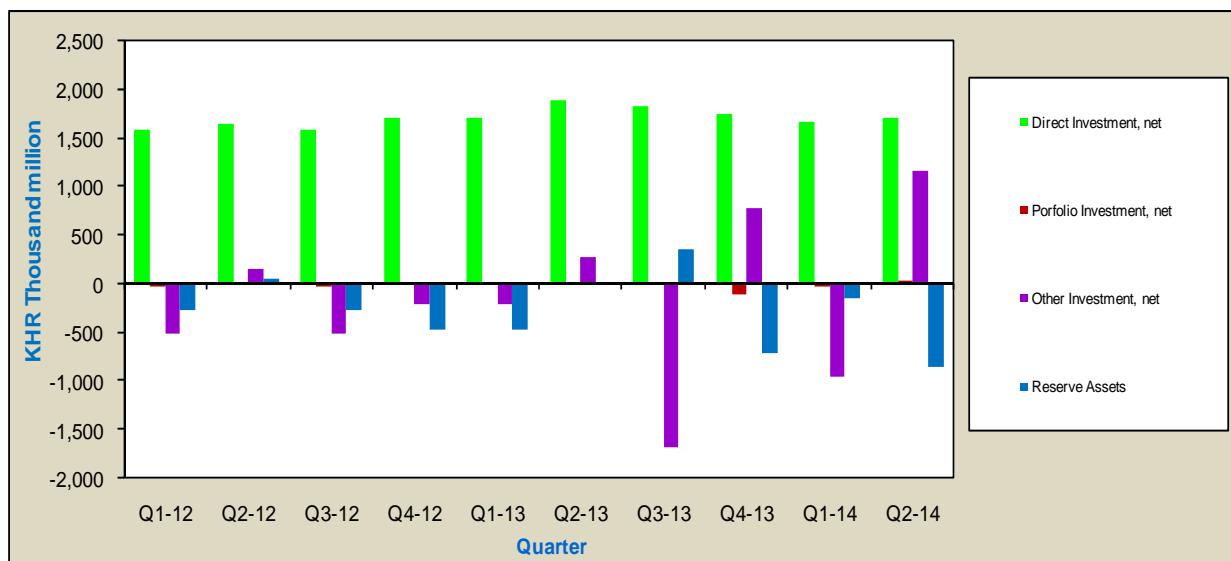


## FINANCIAL ACCOUNT

Financial account was a net inflow of KHR 2,026.6 billion in the second quarter of 2014, increased by KHR 1,515.1 billion from the net inflow of KHR 511.5 billion in the last quarter. An increase in net inflow of other investment was the main contributor to the increase in the net inflow of financial account.

Net inflow of direct investment was KHR 1,691.3 billion, representing an increase of KHR 36.1 billion (2.2%) on the previous quarter's net inflow. Direct investment in Cambodia was KHR 1,728.8 billion, an increase of KHR 38.0 billion on the previous quarter's inflow of KHR 1,690.8 billion.

**Figure 7: Financial Account Aggregates**



Portfolio investment was a net inflow of KHR 24.8 billion. This inflow switched from a net outflow of KHR 32.5 billion in the previous quarter, as a result of an increase overseas investment in debt securities.

Other investment showed a net inflow of KHR 1,161.5 billion, switched from a net outflow of KHR 954.8 billion in the previous quarter. The switch to a net inflow in trade credit basically resulted in the change in financial flow.

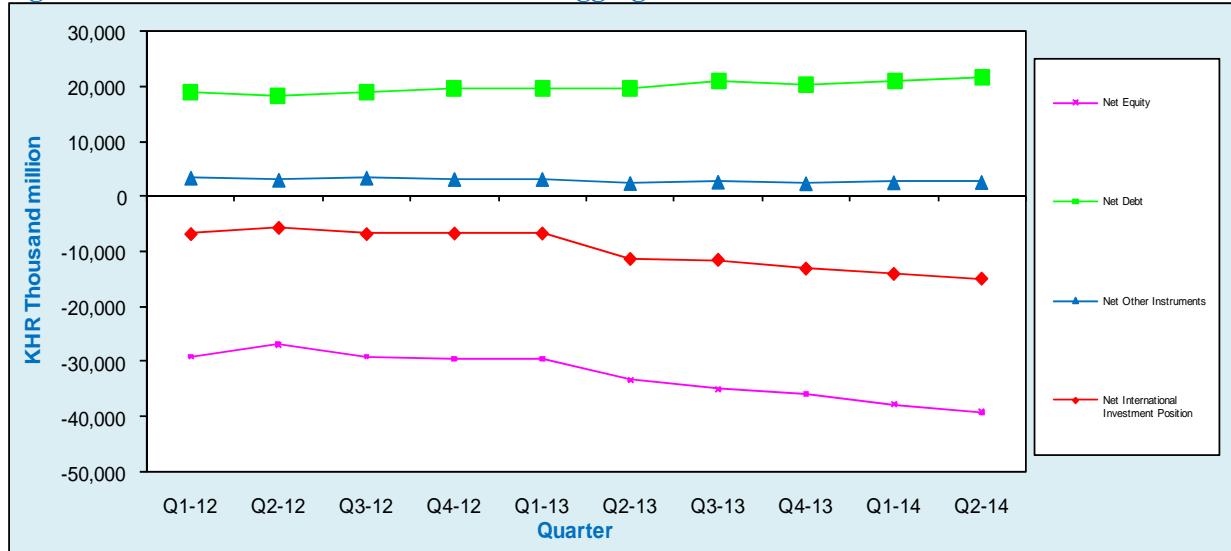
Reserve assets indicated a net outflow of KHR 850.9 billion, an increase of KHR 694.6 billion on the previous quarter.

## INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION

Cambodia's international investment position recorded net external liabilities of KHR 15,014.2 billion at the end of the second quarter of 2014 compared with net external liabilities of KHR 14,145.2 billion at the end of the previous quarter.

Cambodia's external assets increased by KHR 1,718.9 billion (2.6%) at the end of the last quarter to a level of KHR 66,094.3 billion compared with external assets of KHR 64,375.4 billion at the end of the previous quarter. Based on types of instruments, the increase in the level of foreign assets owned by Cambodian investors in the latest quarter was mainly due to an increase in external debt assets. In terms of functional category, the increases in reserves assets (KHR 977.9 billion) and currency and deposits of other investment (KHR 681.3 billion) were the main contributors to this increase.

**Figure 8: International Investment Position Aggregates**



Cambodia's external liabilities was an increase of KHR 2,587.9 billion to a level of KHR 81,108.5 billion compared with external liabilities of KHR 78,520.6 billion in the first quarter 2014. The increase in Cambodian external liabilities was primarily due to an increase in the level of direct investment in Cambodia of KHR 1,603.9 billion.



## CAMBODIA'S BALANCE OF PAYMENTS (In KHR Billion)

SECOND QUARTER 2014

Current Price Estimates	Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	Q1-14	Q2-14	Percentage Change										
										Q2-14/Q1-14	Q2-14/Q2-13									
<b>Current Account</b>																				
<b>Goods</b>																				
Exports f.o.b.	5,099.3	6,555.3	5,855.5	5,855.5	6,169.0	7,420.8	6,837.5	7,241.5	7,011.6	-3.2	13.7									
Imports f.o.b.	-8,292.3	-8,903.2	-8,438.4	-8,438.4	-9,520.4	-9,328.3	-10,590.8	-9,818.3	-10,481.8	6.8	10.1									
<b>Balance on Goods</b>	<b>-3,193.0</b>	<b>-2,347.9</b>	<b>-2,582.9</b>	<b>-2,582.9</b>	<b>-3,351.5</b>	<b>-1,907.5</b>	<b>-3,753.4</b>	<b>-2,576.8</b>	<b>-3,470.2</b>	<b>34.7</b>	<b>3.5</b>									
<b>Services</b>																				
Credits	2,861.0	3,043.9	3,417.3	3,417.3	3,098.2	3,274.5	3,877.4	4,173.8	3,478.6	-16.7	12.3									
Debits	-1,571.1	-1,577.2	-1,595.0	-1,595.0	-1,749.3	-1,709.5	-1,931.2	-1,805.7	-2,076.5	15.0	18.7									
<b>Net Services</b>	<b>1,289.9</b>	<b>1,466.8</b>	<b>1,822.3</b>	<b>1,822.3</b>	<b>1,349.0</b>	<b>1,565.0</b>	<b>1,946.2</b>	<b>2,368.1</b>	<b>1,402.1</b>	<b>-40.8</b>	<b>3.9</b>									
<b>Income</b>																				
Credits	67.0	69.4	71.3	71.3	69.5	71.2	70.3	74.7	113.2	51.5	63.0									
Debits	-625.5	-695.1	-699.6	-699.6	-782.7	-770.2	-839.8	-1,093.0	-623.6	-42.9	-20.3									
<b>Net Income</b>	<b>-558.6</b>	<b>-625.7</b>	<b>-628.3</b>	<b>-628.3</b>	<b>-713.3</b>	<b>-699.0</b>	<b>-769.5</b>	<b>-1,018.3</b>	<b>-510.4</b>	<b>-49.9</b>	<b>-28.4</b>									
<b>Current Transfers</b>																				
Credits	485.8	459.1	476.8	476.8	503.4	508.1	479.9	656.5	944.4	43.8	87.6									
Debits	-27.4	-118.5	-170.7	-170.7	-121.2	-124.3	-114.7	-137.4	-490.5	--	--									
<b>Net Current Transfers</b>	<b>458.4</b>	<b>340.6</b>	<b>306.1</b>	<b>306.1</b>	<b>382.2</b>	<b>383.8</b>	<b>365.2</b>	<b>519.1</b>	<b>453.9</b>	<b>-12.6</b>	<b>18.8</b>									
<b>Current Account Balance</b>	<b>-2,003.3</b>	<b>-1,166.3</b>	<b>-1,082.8</b>	<b>-1,082.8</b>	<b>-2,333.6</b>	<b>-657.7</b>	<b>-2,211.5</b>	<b>-708.0</b>	<b>-2,124.6</b>	<b>--</b>	<b>--</b>									
<b>Capital Account</b>																				
Credits	365.7	373.1	372.0	372.0	343.8	350.3	342.7	277.2	279.5	0.8	-18.7									
Debits	-90.6	-91.0	-89.9	-89.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	--	--									
<b>Capital Account Balance</b>	<b>275.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>343.8</b>	<b>350.3</b>	<b>342.7</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>	<b>0.8</b>	<b>-18.7</b>									
<b>Financial Account</b>																				
Direct Investment, net	1,643.2	1,571.1	1,697.4	1,697.4	1,875.6	1,824.9	1,729.3	1,655.2	1,691.3	2.2	-9.8									
Portfolio Investment, net	-12.5	-37.8	-20.5	-20.5	11.2	10.2	-110.8	-32.5	24.8	--	--									
Other Investment, net	142.0	-519.5	-221.5	-221.5	270.9	-1,687.2	776.7	-954.8	1,161.5	--	--									
Reserve Assets	54.7	-280.2	-483.3	-483.3	-4.7	347.8	-722.4	-156.4	-850.9	--	--									
<b>Financial Account Balance</b>	<b>1,827.5</b>	<b>733.6</b>	<b>972.1</b>	<b>972.1</b>	<b>2,153.1</b>	<b>495.7</b>	<b>1,672.8</b>	<b>511.5</b>	<b>2,026.6</b>	<b>--</b>	<b>--</b>									
<b>Net Errors and Omissions</b>	<b>-99.3</b>	<b>150.6</b>	<b>-171.4</b>	<b>-171.4</b>	<b>-163.3</b>	<b>-188.3</b>	<b>196.1</b>	<b>-80.7</b>	<b>-181.5</b>	<b>--</b>	<b>11.1</b>									
<b>International Investment Position</b>																				
Net Equity	-26,759.4	-28,999.2	-29,369.8	-29,369.8	-33,234.6	-34,906.1	-35,838.4	-37,647.4	-39,146.0	4.0	17.8									
Net Debt	18,113.8	18,850.5	19,562.9	19,562.9	19,454.1	20,732.2	20,327.1	20,998.3	21,581.1	2.8	10.9									
Net Other Instruments*	2,943.3	3,298.9	3,066.3	3,066.3	2,374.7	2,602.5	2,334.6	2,503.9	2,550.6	1.9	7.4									
<b>Net International Investment Position</b>	<b>-5,702.4</b>	<b>-6,849.8</b>	<b>-6,740.6</b>	<b>-6,740.6</b>	<b>-11,405.8</b>	<b>-11,571.3</b>	<b>-13,176.6</b>	<b>-14,145.2</b>	<b>-15,014.2</b>	<b>6.1</b>	<b>31.6</b>									

\*Includes Monetary Gold and Special Drawing Rights

**Table 1: Balance of Payments Summary (In KHR Billion)**

Main Components	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Current Account</b>												
<b>Goods</b>												
Exports f.o.b.	5,210.3	5,099.3	6,555.3	5,855.5	22,717.3	5,882.4	6,169.0	7,420.8	6,837.5	26,298.9	7,241.5	7,011.6
Imports f.o.b.	-7,193.0	-8,292.3	-8,903.2	-8,438.4	-32,826.9	-9,710.0	-9,520.4	-9,328.3	-10,590.8	-39,149.6	-9,818.3	-10,481.8
<b>Balance on Goods</b>	<b>-1,982.7</b>	<b>-3,193.0</b>	<b>-2,347.9</b>	<b>-2,582.9</b>	<b>-10,109.6</b>	<b>-3,827.6</b>	<b>-3,351.5</b>	<b>-1,907.5</b>	<b>-3,753.4</b>	<b>-12,850.8</b>	<b>-2,576.8</b>	<b>-3,470.2</b>
<b>Services</b>												
Credits	3,548.3	2,861.0	3,043.9	3,417.3	12,870.5	3,814.0	3,098.2	3,274.5	3,877.4	14,064.1	4,173.8	3,478.6
Debits	-1,448.0	-1,571.1	-1,577.2	-1,595.0	-6,191.3	-1,706.5	-1,749.3	-1,709.5	-1,931.2	-7,096.4	-1,805.7	-2,076.5
<b>Net Services</b>	<b>2,100.3</b>	<b>1,289.9</b>	<b>1,466.8</b>	<b>1,822.3</b>	<b>6,679.3</b>	<b>2,107.5</b>	<b>1,349.0</b>	<b>1,565.0</b>	<b>1,946.2</b>	<b>6,967.7</b>	<b>2,368.1</b>	<b>1,402.1</b>
<b>Balance on Goods and Services</b>	<b>117.6</b>	<b>-1,903.1</b>	<b>-881.2</b>	<b>-760.6</b>	<b>-3,430.4</b>	<b>-1,720.0</b>	<b>-2,002.5</b>	<b>-342.5</b>	<b>-1,807.2</b>	<b>-5,883.1</b>	<b>-208.8</b>	<b>-2,068.1</b>
<b>Income</b>												
Credits	65.1	67.0	69.4	71.3	272.7	74.1	69.5	71.2	70.3	285.1	74.7	113.2
Debits	-787.5	-625.5	-695.1	-699.6	-2,807.7	-978.7	-782.7	-770.2	-839.8	-3,371.4	-1,093.0	-623.6
<b>Net Income</b>	<b>-722.5</b>	<b>-558.6</b>	<b>-625.7</b>	<b>-628.3</b>	<b>-2,535.0</b>	<b>-904.5</b>	<b>-713.3</b>	<b>-699.0</b>	<b>-769.5</b>	<b>-3,086.3</b>	<b>-1,018.3</b>	<b>-510.4</b>
<b>Current Transfers</b>												
Credits	592.6	485.8	459.1	476.8	2,014.3	532.7	503.4	508.1	479.9	2,024.1	656.5	944.4
Debits	-34.7	-27.4	-118.5	-170.7	-351.3	-133.1	-121.2	-124.3	-114.7	-493.3	-137.4	-490.5
<b>Net Current Transfers</b>	<b>557.9</b>	<b>458.4</b>	<b>340.6</b>	<b>306.1</b>	<b>1,663.0</b>	<b>399.6</b>	<b>382.2</b>	<b>383.8</b>	<b>365.2</b>	<b>1,530.7</b>	<b>519.1</b>	<b>453.9</b>
<b>Balance on Current Account</b>	<b>-47.0</b>	<b>-2,003.3</b>	<b>-1,166.3</b>	<b>-1,082.8</b>	<b>-4,302.4</b>	<b>-2,225.0</b>	<b>-2,333.6</b>	<b>-657.7</b>	<b>-2,211.5</b>	<b>-7,438.6</b>	<b>-708.0</b>	<b>-2,124.6</b>
<b>Capital Account</b>												
<b>Capital Transfers</b>												
Credits	366.3	365.7	373.1	372.0	1,477.2	340.6	343.8	350.3	342.7	1,377.2	277.2	279.5
Debits	-90.4	-90.6	-91.0	-89.9	-362.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Net capital transfers</b>	<b>275.9</b>	<b>275.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>1,115.2</b>	<b>340.6</b>	<b>343.8</b>	<b>350.3</b>	<b>342.7</b>	<b>1,377.2</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>
<b>Balance on Capital Account</b>	<b>275.9</b>	<b>275.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>1,115.2</b>	<b>340.6</b>	<b>343.8</b>	<b>350.3</b>	<b>342.7</b>	<b>1,377.2</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>
<b>Financial Account</b>												
<b>Direct Investment</b>	<b>2,136.7</b>	<b>1,643.2</b>	<b>1,571.1</b>	<b>1,697.4</b>	<b>7,049.6</b>	<b>1,839.7</b>	<b>1,875.6</b>	<b>1,824.9</b>	<b>1,729.3</b>	<b>2,415.9</b>	<b>1,655.2</b>	<b>1,691.3</b>
Abroad	-29.3	-30.9	-51.5	-34.3	-145.9	-40.8	-37.9	-48.3	-59.3	-186.3	-35.6	-37.6
In Cambodia	2,166.0	1,674.1	1,622.6	1,731.6	7,195.5	1,880.5	1,913.5	1,873.2	1,788.6	2,602.2	1,690.8	1,728.8
<b>Portfolio Investment</b>	<b>-67.1</b>	<b>-12.5</b>	<b>-37.8</b>	<b>-20.5</b>	<b>-137.9</b>	<b>13.9</b>	<b>11.2</b>	<b>10.2</b>	<b>-110.8</b>	<b>-75.5</b>	<b>-32.5</b>	<b>24.8</b>
Assets	-67.1	-12.5	-37.8	-20.5	-137.9	13.9	11.2	10.2	-110.8	-75.5	-32.5	24.8
Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Other Investment</b>	<b>-1,188.7</b>	<b>142.0</b>	<b>-519.5</b>	<b>-221.5</b>	<b>-1,787.7</b>	<b>1,129.6</b>	<b>270.9</b>	<b>-1,687.2</b>	<b>776.7</b>	<b>490.0</b>	<b>-954.8</b>	<b>1,161.5</b>
Assets	-2,228.5	-2,610.5	-2,034.7	-2,764.0	-9,637.7	-146.2	193.9	-2,881.8	-1,833.9	-4,668.0	-2,017.5	-1,044.1
Liabilities	1,039.8	2,752.6	1,515.2	2,542.4	7,850.0	1,275.7	77.0	1,194.6	2,610.6	5,157.9	1,062.6	2,205.6
<b>Reserve Assets</b>	<b>-855.0</b>	<b>54.7</b>	<b>-280.2</b>	<b>-483.3</b>	<b>-1,565.9</b>	<b>-1,069.0</b>	<b>-4.7</b>	<b>347.8</b>	<b>-722.4</b>	<b>-1,448.2</b>	<b>-156.4</b>	<b>-850.9</b>
<b>Balance on Financial Account</b>	<b>25.8</b>	<b>1,827.5</b>	<b>733.6</b>	<b>972.1</b>	<b>3,558.0</b>	<b>1,914.2</b>	<b>2,153.1</b>	<b>495.7</b>	<b>1,672.8</b>	<b>1,382.2</b>	<b>511.5</b>	<b>2,026.6</b>
<b>Net Errors and Omissions</b>	<b>-254.7</b>	<b>-99.3</b>	<b>150.6</b>	<b>-171.4</b>	<b>-370.8</b>	<b>-29.8</b>	<b>-163.3</b>	<b>-188.3</b>	<b>196.1</b>	<b>4,679.2</b>	<b>-80.7</b>	<b>-181.5</b>
<b>Exchange Rate (KHR/USD)</b>	<b>4,030</b>	<b>4,038</b>	<b>4,056</b>	<b>4,007</b>	<b>4,033</b>	<b>3,995</b>	<b>4,032</b>	<b>4,062</b>	<b>4,020</b>	<b>4,027</b>	<b>3,994</b>	<b>4,026</b>

**Table 2: Balance of Payments-Goods Account (In KHR Billion)**

Goods Account	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Exports f.o.b.</b>												
General merchandises	5,176.8	5,069.5	6,524.1	5,822.9	22,590.1	5,844.1	6,137.0	7,386.6	6,800.5	26,157.3	7,199.1	6,976.7
Goods for processing	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Repairs on goods	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Goods procured in ports by carriers	33.5	29.8	31.2	32.6	127.1	38.4	32.0	34.2	36.9	141.6	42.4	34.9
Non-monetary gold	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>Total exports f.o.b.*</b>	<b>5,210.3</b>	<b>5,099.3</b>	<b>6,555.3</b>	<b>5,855.5</b>	<b>22,717.3</b>	<b>5,882.4</b>	<b>6,169.0</b>	<b>7,420.8</b>	<b>6,837.5</b>	<b>26,298.9</b>	<b>7,241.5</b>	<b>7,011.6</b>
Of which:												
GSP exports	4,662.2	4,557.3	5,888.2	5,249.1	20,354.1	5,271.7	5,552.8	6,785.1	5,991.8	23,590.2	6,370.7	6,139.9
Rubber and rubber products	153.0	139.6	186.3	175.7	654.6	146.3	154.8	195.4	204.6	701.2	126.8	160.1
Fishery products	13.3	5.3	3.3	3.3	25.2	2.2	4.1	1.5	1.6	9.3	1.7	1.0
Wood and wood products	37.5	26.8	19.3	48.4	132.0	76.9	34.3	68.7	131.9	311.9	220.6	182.1
Miscellaneous	344.4	370.2	458.1	379.0	1551.4	385.4	423.0	370.1	507.5	1686.2	521.7	528.5
<b>Imports f.o.b.</b>												
General merchandises	7,117.1	8,076.7	8,803.6	8,392.9	32,390.4	9,650.1	9,475.4	9,282.2	10,217.8	38,625.5	9,669.4	10,347.0
Goods for processing	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Repairs on goods	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Goods procured in ports by carriers	47.2	38.8	39.4	45.6	171.0	55.2	45.0	46.1	53.9	200.2	61.1	48.9
Non-monetary gold	28.6	176.8	60.2	0.0	265.5	4.7	0.0	0.0	319.2	323.9	87.9	85.9
<b>Total imports f.o.b.*</b>	<b>7,193.0</b>	<b>8,292.3</b>	<b>8,903.2</b>	<b>8,438.4</b>	<b>32,826.9</b>	<b>9,710.0</b>	<b>9,520.4</b>	<b>9,328.3</b>	<b>10,590.8</b>	<b>39,149.6</b>	<b>9,818.3</b>	<b>10,481.8</b>
Of which:												
Garments materials	1,715.7	2,208.2	2,166.7	2,173.0	8,263.3	2,182.5	2,568.0	2,809.0	2,474.6	10,033.6	2,342.1	2,741.1
Fuels, lubricants and related materials	1,212.4	1,264.3	1,292.1	1,289.8	5,058.7	1,181.0	1,213.9	1,252.2	1,171.7	4,818.8	1,145.0	1,289.3
Machinery and transport equipment	560.4	537.2	560.6	584.4	2,242.6	573.5	579.8	522.3	613.2	2,288.7	650.3	653.3
Construction materials	306.0	399.9	395.5	351.0	1,452.3	477.0	420.3	369.6	407.6	1,674.9	540.3	518.4
Alcoholic beverage and tobacco	144.5	147.9	152.2	180.2	624.8	115.7	171.8	186.9	187.2	661.6	189.3	223.1
Food	112.0	105.5	110.5	121.8	449.8	110.5	118.1	104.4	181.2	514.2	205.2	154.6
Fertilizers	43.0	98.3	125.3	116.4	383.0	96.2	122.4	115.3	132.0	465.8	149.3	160.2
Electronic products	14.8	16.9	17.7	15.7	65.1	19.5	16.9	15.5	19.3	71.2	31.0	54.1
Non alcoholic beverages	20.5	22.9	16.2	21.9	81.5	31.5	32.3	30.9	41.1	135.7	42.3	50.8
Miscellaneous	3,063.7	3,491.2	4,066.4	3,584.4	14,205.8	4,922.6	4,277.0	3,922.3	5,362.9	18,485.1	4,523.5	4,637.0
<b>Balance on Goods</b>	<b>-1,982.7</b>	<b>-3,193.0</b>	<b>-2,347.9</b>	<b>-2,582.9</b>	<b>-10,109.6</b>	<b>-3,827.6</b>	<b>-3,351.5</b>	<b>-1,907.5</b>	<b>-3,753.4</b>	<b>-12,850.8</b>	<b>-2,576.8</b>	<b>-3,470.2</b>

\*Includes coverage adjustment.

Exchange Rate (KHR/USD)	4,030	4,038	4,056	4,007	4,033	3,995	4,032	4,062	4,020	4,027	3,994	4,026
-------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

**Table 3: Balance of Payments\_Services Account (In KHR Billion)**

<b>Services Account</b>	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Services Credits</b>	3,548.3	2,861.0	3,043.9	3,417.3	12,870.5	3,814.0	3,098.2	3,274.5	3,877.4	14,064.1	4,173.8	3,478.6
<b>Transportation</b>	349.4	279.0	284.3	348.6	1,261.3	389.6	303.0	310.9	379.7	1,383.3	456.5	338.2
Air transport	305.5	224.5	237.4	296.3	1,063.7	356.8	260.8	270.0	339.0	1,226.6	403.4	282.1
Freight	5.7	6.7	8.7	7.5	28.6	8.0	8.1	8.3	6.6	30.9	10.0	7.7
Passenger	236.8	166.1	176.2	228.1	807.2	275.2	192.7	200.2	260.6	928.7	312.1	209.3
Other	63.0	51.7	52.5	60.8	228.0	73.6	60.1	61.5	71.8	267.0	81.4	65.2
Sea transport	29.5	42.6	29.6	30.8	132.5	30.7	31.5	32.6	35.1	130.0	40.9	42.5
Freight	0.8	0.7	0.8	0.8	3.0	1.0	1.2	1.9	1.6	5.6	2.0	2.1
Passenger	--	--	--	--	--	--	0.4	0.7	4.5	5.6	0.3	0.1
Other	28.7	41.9	28.8	30.1	129.5	29.7	29.9	30.1	29.1	118.8	38.5	40.3
Other	14.4	11.9	17.3	21.4	65.0	2.1	10.6	8.3	5.6	26.7	12.2	13.6
Freight	0.2	0.1	0.7	2.9	3.9	1.1	1.5	6.0	2.9	11.4	5.1	5.1
Passenger	0.0	0.0	0.0	0.3	0.3	0.4	7.4	0.7	1.9	10.4	7.2	7.2
Other	14.1	11.8	16.6	18.3	60.8	0.6	1.7	1.6	0.8	4.8	0.0	1.2
<b>Travel</b>	2,877.3	2,155.1	2,297.3	2,599.8	9,929.5	2,923.1	2,291.2	2,523.8	2,971.4	10,709.5	3,221.8	2,566.8
<b>Other services</b>	321.6	426.9	462.3	468.9	1,679.7	501.2	504.0	439.9	526.2	1,971.3	495.5	573.6
Communications	54.6	61.3	83.2	67.5	266.6	54.8	80.6	50.7	46.8	232.8	54.7	62.5
Construction	7.7	17.1	32.6	9.5	66.9	28.1	14.3	10.9	8.3	61.6	15.1	10.4
Insurance	0.5	4.1	0.6	0.4	5.7	0.3	-3.3	0.4	5.2	2.5	0.3	1.3
Financial	3.6	32.8	14.6	26.0	77.1	2.4	2.5	3.2	70.7	78.9	21.0	58.9
Computer and information	0.2	0.8	0.0	0.0	1.0	0.2	0.0	0.0	0.2	0.4	5.1	2.8
Royalties and license fees	3.2	6.0	6.0	0.3	15.5	0.0	3.2	3.2	3.2	9.7	2.8	2.5
Other business	108.7	163.2	193.4	216.2	681.4	284.6	270.1	224.6	231.1	1,010.5	312.9	332.9
Personal, cultural and recreational	2.5	2.5	2.5	2.5	10.1	3.0	3.0	3.0	3.0	12.1	3.6	3.6
Government, n.i.e.	140.6	139.1	129.4	146.4	555.5	127.9	133.5	143.7	157.6	562.6	80.1	98.8
<b>Services Debits</b>	1,448.0	1,571.1	1,577.2	1,595.0	6,191.3	1,706.5	1,749.3	1,709.5	1,931.2	7,096.4	1,805.7	2,076.5
<b>Transportation</b>	739.0	789.8	857.8	851.7	3,238.3	968.1	948.1	901.3	1,036.0	3,853.6	1,005.3	1,056.3
Air transport	160.4	122.5	125.6	159.7	568.2	188.7	143.1	148.7	183.7	664.2	210.7	155.9
Freight	10.8	12.7	10.6	15.4	49.5	14.5	15.8	16.9	17.3	64.5	14.6	17.6
Passenger	109.1	76.5	81.2	105.2	372.1	126.8	88.7	92.3	120.2	428.1	143.8	96.4
Other	40.5	33.2	33.8	39.1	146.5	47.3	38.6	39.5	46.2	171.6	52.3	41.9
Sea transport	572.6	661.7	719.4	683.7	2,637.4	774.8	780.7	739.4	833.4	3,128.4	786.5	867.0
Freight	572.4	661.6	719.3	683.5	2,636.8	774.5	780.3	737.5	831.2	3,123.5	783.0	866.4
Passenger	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	1.5	1.9	3.7	3.1	0.1
Other	0.2	0.1	0.2	0.2	0.6	0.2	0.3	0.4	0.3	1.2	0.4	0.4
Other	6.0	5.6	12.8	8.3	32.7	4.6	24.2	13.2	18.9	60.9	8.1	33.5
Freight	3.4	2.9	9.2	4.4	19.9	3.5	3.8	8.6	12.1	28.1	4.9	24.9
Passenger	--	--	--	--	--	--	16.8	4.3	6.8	27.9	3.2	8.5
Other	2.6	2.6	3.6	3.9	12.7	1.1	3.6	0.2	0.0	5.0	0.0	0.0
<b>Travel</b>	299.7	318.1	318.5	329.8	1,266.2	326.8	386.9	338.2	376.7	1,428.6	344.3	410.5
<b>Other services</b>	409.3	463.2	400.8	413.5	1,686.8	411.5	414.2	469.9	518.5	1,814.2	456.1	609.7
Communications	61.1	37.7	38.9	37.3	174.9	36.5	38.1	66.8	48.0	189.4	71.9	56.5
Construction	127.6	213.0	135.4	133.4	609.3	124.8	140.3	157.3	158.0	580.3	129.6	135.5
Insurance	95.8	86.5	94.3	89.2	365.9	94.3	103.5	97.8	107.0	402.6	106.2	111.5
Financial	17.2	1.1	2.1	1.6	22.0	26.8	15.8	18.3	56.8	117.7	17.2	9.8
Computer and information	2.5	0.5	6.0	1.8	10.7	5.7	1.7	2.2	9.1	18.8	9.4	9.6
Royalties and license fees	9.9	10.7	11.9	12.4	44.9	11.8	10.8	12.5	12.8	47.9	11.6	33.1
Other business	65.8	71.4	79.5	82.8	299.5	78.3	72.0	83.5	85.4	319.2	77.3	220.5
Personal, cultural and recreational	5.8	5.8	5.8	5.7	23.1	5.9	5.9	6.0	5.9	23.8	6.1	6.1
Government, n.i.e.	23.8	36.5	27.0	49.3	136.5	27.4	26.0	25.6	35.5	114.5	27.0	27.1
<b>Net Services</b>	2,100.3	1,289.9	1,466.8	1,822.3	6,679.3	2,107.5	1,349.0	1,565.0	1,946.2	6,967.7	2,368.1	1,402.1
Exchange Rate (KHR/USD)	4,030	4,038	4,056	4,007	4,033	3,995	4,032	4,062	4,020	4,027	3,994	4,026

**Table 4: Balance of Payments - Income Account (In KHR Billion)**

Income Account	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<i>Income Credits</i>												
Compensation of employees	65.1	67.0	69.4	71.3	272.7	74.1	69.5	71.2	70.3	285.1	74.7	113.2
Investment income	5.2	5.2	5.3	5.2	21.0	5.2	5.2	9.3	9.2	29.0	9.2	9.3
<b>Direct investment</b>	<b>59.8</b>	<b>61.7</b>	<b>64.1</b>	<b>66.1</b>	<b>251.7</b>	<b>69.0</b>	<b>64.2</b>	<b>61.9</b>	<b>61.0</b>	<b>256.1</b>	<b>65.5</b>	<b>104.0</b>
Income on equity	7.5	7.7	8.0	8.0	31.2	8.2	8.5	8.8	9.0	34.6	9.2	9.5
Dividends and distributed profits	7.5	7.7	8.0	8.0	31.2	8.2	8.5	8.8	9.0	34.6	9.2	9.5
Reinvested earnings	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Income on debt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Portfolio investment</b>	<b>9.3</b>	<b>9.4</b>	<b>9.6</b>	<b>9.5</b>	<b>37.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.9</b>	<b>10.1</b>	<b>10.1</b>	<b>39.7</b>	<b>10.2</b>	<b>10.4</b>
Income on equity	9.3	9.4	9.6	9.5	37.7	9.7	9.9	10.1	10.1	39.7	10.2	10.4
Income on debt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other investment	43.1	44.7	46.6	48.5	182.8	51.1	45.8	43.0	41.9	181.8	46.2	84.0
<i>Income Debts</i>												
Compensation of employees	54.9	54.8	54.0	52.5	216.2	66.9	67.1	67.1	66.9	268.0	82.5	82.7
Investment income	732.6	570.7	641.1	647.1	2,591.5	911.7	715.7	703.1	772.8	3,103.3	1,010.5	541.0
<b>Direct investment</b>	<b>689.2</b>	<b>533.8</b>	<b>574.1</b>	<b>598.2</b>	<b>2,395.2</b>	<b>847.7</b>	<b>677.6</b>	<b>607.5</b>	<b>715.7</b>	<b>2,848.4</b>	<b>938.4</b>	<b>513.0</b>
Income on equity	675.6	520.1	560.4	584.6	2,340.6	834.1	663.9	593.7	702.1	2,793.9	924.8	495.4
Dividends and distributed profits	446.5	458.0	496.1	472.7	1,873.3	511.6	523.3	570.9	540.6	2,146.5	559.2	567.3
Reinvested earnings	229.1	62.0	64.3	111.9	467.3	322.5	140.6	22.8	161.5	647.4	365.7	-72.0
Income on debt	13.7	13.7	13.6	54.7	13.5	13.7	13.8	13.6	13.6	54.6	13.5	17.7
<b>Portfolio investment</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Income on equity	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other investment	43.4	36.9	67.0	48.9	196.2	64.1	38.1	95.6	57.1	254.9	72.2	27.9
<b>Net Income</b>	<b>-722.5</b>	<b>-558.6</b>	<b>-625.7</b>	<b>-628.3</b>	<b>-2,535.0</b>	<b>-904.5</b>	<b>-713.3</b>	<b>-699.0</b>	<b>-769.5</b>	<b>-3,086.3</b>	<b>-1,018.3</b>	<b>-510.4</b>
Exchange Rate (KHR/USD)	4030	4038	4056	4007	4033	3995	4032	4062	4020	4027	3994	4026

**Table 5: Balance of Payments - Current Transfers Account (In KHR Billion)**

	Current Transfers Account	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Current Transfers Credits</b>	592.6	485.8	459.1	476.8	2,014.3	532.7	503.4	508.1	479.9	2,024.1	656.5	944.4	
<b>General government</b>	384.7	277.4	263.4	260.2	1,185.7	318.8	291.9	289.8	286.7	1,187.1	392.2	317.6	
<b>Other sectors</b>	207.9	208.3	195.8	216.6	828.6	213.9	211.5	218.3	193.2	836.9	264.3	626.7	
Workers' remittances	168.3	168.6	157.4	178.7	673.0	174.0	171.4	179.5	154.8	679.7	224.2	586.0	
Other	39.6	39.7	38.4	37.9	155.6	39.9	40.2	38.8	38.4	157.3	40.1	40.8	
<b>Current Transfers Debits</b>	34.7	27.4	118.5	170.7	351.3	133.1	121.2	124.3	114.7	493.3	137.4	490.5	
<b>General government</b>	10.0	3.2	2.8	7.7	23.7	6.2	3.0	2.6	2.2	14.0	6.2	3.0	
<b>Other sectors</b>	24.7	24.1	115.8	163.0	327.6	126.9	118.2	121.7	112.6	479.3	131.2	487.5	
Workers' remittances	23.5	23.5	114.8	160.2	322.0	119.3	109.3	119.8	112.6	461.0	131.2	487.5	
Other	1.2	0.6	1.0	2.8	5.6	7.6	8.9	1.9	-	18.3	-	-	
<b>Net Current Transfers</b>	557.9	458.4	340.6	306.1	1,663.0	399.6	382.2	383.8	365.2	1,530.7	519.1	453.9	
<i>Exchange Rate (KHR/USD)</i>	4,030	4,038	4,056	4,007	4,033	3,995	4,032	4,062	4,020	4,027	3,994	4,026	

**Table 6: Balance of Payments - Capital Account (In KHR Billion)**

Capital Account	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Capital Transfers Credits</b>	<b>366.3</b>	<b>365.7</b>	<b>373.1</b>	<b>372.0</b>	<b>1,477.2</b>	<b>340.6</b>	<b>343.8</b>	<b>356.3</b>	<b>342.7</b>	<b>1,377.2</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>
General government	318.8	319.5	320.9	317.0	1,276.1	340.6	343.8	356.3	342.7	1,377.2	277.2	279.5
Debt forgiveness	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	4.0	n.a.	3.9	n.a.
Other	318.8	319.5	320.9	317.0	1,276.1	340.6	343.8	346.3	342.7	1,373.3	277.2	279.5
Other sectors	<b>47.5</b>	<b>46.3</b>	<b>52.2</b>	<b>55.0</b>	<b>201.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Migrants' transfers	47.5	46.3	52.2	55.0	201.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt forgiveness	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Other	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>Capital Transfers Debits</b>	<b>90.4</b>	<b>90.6</b>	<b>91.0</b>	<b>89.9</b>	<b>362.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
General government	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Debt forgiveness	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Other	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Other sectors	<b>90.4</b>	<b>90.6</b>	<b>91.0</b>	<b>89.9</b>	<b>362.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Migrants' transfers	90.4	90.6	91.0	89.9	362.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt forgiveness	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Other	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>Net Capital Transfers</b>	<b>275.9</b>	<b>275.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>1,115.2</b>	<b>340.6</b>	<b>343.8</b>	<b>356.3</b>	<b>342.7</b>	<b>1,377.2</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>
<i>Acquisition and disposal of non-produced, non-financial assets</i>												
Credits	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Debits	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Balance	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>Balance on Capital Account</b>	<b>275.9</b>	<b>275.1</b>	<b>282.1</b>	<b>282.1</b>	<b>1,115.2</b>	<b>340.6</b>	<b>343.8</b>	<b>356.3</b>	<b>342.7</b>	<b>1,377.2</b>	<b>277.2</b>	<b>279.5</b>
Exchange Rate (KHR/USD)	4,030	4,038	4,056	4,007	4,033	3,995	4,032	4,062	4,020	4,027	3,994	4,026

**Table 7: Balance of Payments – Financial Account (In KHR Billion)**

Financial Account	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Foreign Financial Assets</b>	<b>-3,180.0</b>	<b>-2,599.2</b>	<b>-2,404.2</b>	<b>-3,302.0</b>	<b>-11,487.5</b>	<b>-1,242.0</b>	<b>162.6</b>	<b>-2,572.2</b>	<b>-2,726.4</b>	<b>-6,378.0</b>	<b>-2,241.9</b>	<b>-1,907.8</b>
Of which:												
Equity	-41.3	-43.3	-69.2	-47.6	-201.3	-55.8	-52.2	-65.5	-79.2	-252.7	-49.6	-52.1
Debt	-3,135.0	-2,564.7	-2,328.2	-3,255.9	-11,285.9	-1,196.5	216.1	-2,498.4	-2,645.6	-6,124.4	-2,191.3	-1,855.6
Other instruments *	-3.8	8.8	-6.8	1.5	-0.3	10.3	-1.3	-8.3	-1.6	-0.9	-1.0	-0.1
Direct investment abroad	<b>-29.3</b>	<b>-30.9</b>	<b>-51.5</b>	<b>-34.3</b>	<b>-145.9</b>	<b>-40.8</b>	<b>-37.9</b>	<b>-48.3</b>	<b>-59.3</b>	<b>-186.3</b>	<b>-35.6</b>	<b>-37.6</b>
Equity	-29.3	-30.9	-51.5	-34.3	-145.9	-40.8	-37.9	-48.3	-59.3	-186.3	-35.6	-37.6
Reinvested earnings	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Other direct investment	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Portfolio investment	<b>-67.1</b>	<b>-12.5</b>	<b>-37.8</b>	<b>-20.5</b>	<b>-137.9</b>	<b>13.9</b>	<b>11.2</b>	<b>10.2</b>	<b>-110.8</b>	<b>-75.5</b>	<b>-32.5</b>	<b>24.8</b>
Equity securities	-12.0	-12.4	-17.7	-13.3	-55.4	-15.0	-14.4	-17.1	-19.9	-66.4	-14.0	-14.6
Debt securities	-55.2	-0.1	-20.1	-7.2	-82.5	28.9	25.6	27.3	-90.9	-9.1	-18.5	39.3
Other investment	<b>-2,228.5</b>	<b>-2,610.5</b>	<b>-2,034.7</b>	<b>-2,764.0</b>	<b>-9,637.7</b>	<b>-146.2</b>	<b>193.9</b>	<b>-2,881.8</b>	<b>-1,833.9</b>	<b>-4,668.0</b>	<b>-2,017.5</b>	<b>-1,044.1</b>
Trade credits	174.1	119.7	-1,434.1	622.4	-517.9	-39.7	-237.4	-1,205.8	509.3	-973.6	-442.8	281.0
Loans	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Currency and deposits	-2,359.3	-2,632.9	-426.5	-2,495.0	-7,913.6	-269.1	693.8	-1,644.4	-1,861.1	-3,080.8	-574.9	-2,194.2
Other assets	-43.3	-97.3	-174.2	-891.4	-1,206.2	162.6	-262.5	-31.6	-482.0	-613.5	-999.7	869.1
Reserve Assets	<b>-855.0</b>	<b>54.7</b>	<b>-280.2</b>	<b>-483.3</b>	<b>-1,565.9</b>	<b>-1,069.0</b>	<b>-4.7</b>	<b>347.8</b>	<b>-722.4</b>	<b>-1,448.2</b>	<b>-156.4</b>	<b>-850.9</b>
Monetary gold	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Special drawing rights	-3.8	8.8	-6.8	1.5	-0.3	10.3	-1.3	-8.3	-1.6	-0.9	-1.0	-0.1
Reserve position in the IMF	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Foreign exchange	-851.3	45.9	-273.3	-484.7	-1,565.6	-1079.3	-3.4	356.2	-720.8	-1447.3	-155.3	-850.9
Other claims	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
<b>Foreign Financial Liabilities</b>	<b>3,205.8</b>	<b>4,426.7</b>	<b>3,137.8</b>	<b>4,274.1</b>	<b>15,045.5</b>	<b>3,156.2</b>	<b>1,990.5</b>	<b>3,067.8</b>	<b>4,399.2</b>	<b>7,760.1</b>	<b>2,753.4</b>	<b>3,934.4</b>
Of which:												
Equity	2,166.0	1,674.1	1,622.6	1,731.6	7,195.5	1,880.5	1,913.5	1,873.2	1,788.6	2,602.2	1,690.8	1,728.8
Debt	1,039.8	2,752.6	1,515.2	2,542.4	7,850.0	1,275.7	77.0	1,194.6	2,610.6	5,157.9	1,062.6	2,205.6
Other instruments *	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Direct investment in Cambodia	<b>2,166.0</b>	<b>1,674.1</b>	<b>1,622.6</b>	<b>1,731.6</b>	<b>7,195.5</b>	<b>1,880.5</b>	<b>1,913.5</b>	<b>1,873.2</b>	<b>1,788.6</b>	<b>2,602.2</b>	<b>1,690.8</b>	<b>1,728.8</b>
Equity	1,936.9	1,612.1	1,569.5	1,608.7	6,727.8	1,558.0	1,772.9	1,850.4	1,627.0	2,231.0	1,325.2	1,800.8
Reinvested earnings	229.1	62.0	53.1	123.0	467.7	322.5	140.6	22.8	161.6	371.2	365.6	-72.0
Other direct investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Portfolio investment	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Equity securities	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Debt securities	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a
Other investment	<b>1,039.8</b>	<b>2,752.6</b>	<b>1,515.2</b>	<b>2,542.4</b>	<b>7,850.0</b>	<b>1,275.7</b>	<b>77.0</b>	<b>1,194.6</b>	<b>2,610.6</b>	<b>5,157.9</b>	<b>1,062.6</b>	<b>2,205.6</b>
Trade credits	-401.5	1,147.6	466.0	-304.9	907.2	1,029.0	-7.4	-527.8	1,451.7	1,945.5	-734.6	885.3
Use of Fund credit & Fund loans	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Other loans	802.5	1,637.3	581.9	2,473.6	5,495.3	141.9	443.0	1,157.6	940.7	2,683.3	1,655.6	949.0
Currency and deposits	633.7	-39.6	442.7	359.2	1,396.0	99.6	-365.8	548.2	203.6	485.6	140.4	371.3
Other liabilities	5.2	7.2	24.6	14.5	51.5	5.2	7.2	16.7	14.6	43.6	1.3	0.0
<b>Balance on Financial Account</b>	<b>25.8</b>	<b>1,827.5</b>	<b>733.6</b>	<b>972.1</b>	<b>3,558.0</b>	<b>1,914.2</b>	<b>2,153.1</b>	<b>495.7</b>	<b>1,672.8</b>	<b>1,382.2</b>	<b>511.5</b>	<b>2,026.6</b>

\*Includes Monetary Gold and Special Drawing Rights

Exchange Rate (KHR/USD) 4,030 4,038 4,056 4,007 4,033 3,995 4,032 4,062 4,020 4,027 3,994 4,026

**Table 8: International Investment Position (In KHR Billion)**

International Investment Position	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<b>Foreign Financial Assets</b>	<b>48,358.5</b>	<b>51,683.9</b>	<b>54,224.7</b>	<b>56,711.0</b>	<b>56,711.0</b>	<b>57,888.3</b>	<b>57,932.2</b>	<b>60,729.4</b>	<b>62,185.5</b>	<b>62,185.5</b>	<b>64,375.4</b>	<b>66,094.3</b>
Of which:												
Equity	2,961.6	3,063.5	3,124.0	3,140.8	3,140.8	3,206.3	3,318.5	3,390.6	3,420.6	3,420.6	3,507.9	3,602.5
Debt	42,320.0	45,677.1	47,801.9	50,504.0	50,504.0	51,724.8	52,238.9	54,736.3	56,430.4	56,430.4	58,363.6	59,941.2
Other instruments*	3,076.9	2,943.3	3,298.9	3,066.3	3,066.3	2,957.2	2,374.7	2,602.5	2,334.6	2,334.6	2,503.9	2,550.6
<b>Direct investment abroad</b>	<b>1,562.0</b>	<b>1,624.3</b>	<b>1,670.7</b>	<b>1,688.7</b>	<b>1,688.7</b>	<b>1,733.3</b>	<b>1,804.3</b>	<b>1,856.5</b>	<b>1,888.6</b>	<b>1,888.6</b>	<b>1,949.0</b>	<b>2,014.1</b>
Equity	1,562.0	1,624.3	1,670.7	1,688.7	1,688.7	1,733.3	1,804.3	1,856.5	1,888.6	1,888.6	1,949.0	2,014.1
Reinvested earnings	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
Other direct investment	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
<b>Portfolio investment</b>	<b>1696.3</b>	<b>1742.9</b>	<b>1777.8</b>	<b>1781.7</b>	<b>1781.7</b>	<b>1776.0</b>	<b>1798.3</b>	<b>1793.1</b>	<b>1879.7</b>	<b>1879.7</b>	<b>1929.1</b>	<b>1923.6</b>
Equity securities	1399.6	1439.2	1453.3	1452.1	1452.1	1473.0	1514.2	1534.0	1532.0	1532.0	1558.9	1588.4
Debt securities	296.7	303.7	324.5	329.6	329.6	303.0	284.1	259.0	347.7	347.7	370.2	335.2
<b>Other investment</b>	<b>31,961.9</b>	<b>35,182.0</b>	<b>37,068.6</b>	<b>39,406.0</b>	<b>39,406.0</b>	<b>39,574.1</b>	<b>39,905.1</b>	<b>42,783.7</b>	<b>43,865.6</b>	<b>43,865.6</b>	<b>45,559.0</b>	<b>46,240.3</b>
Trade credits	5,129.8	5,099.2	6,501.0	5,803.3	5,803.3	5,843.0	6,180.1	7,385.9	6,758.0	6,758.0	7,237.0	7,000.1
Loans	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
Currency and deposits	24,388.0	27,481.7	27,787.5	29,962.5	29,962.5	30,258.8	29,925.5	31,572.8	32,850.9	32,850.9	33,025.3	34,657.6
Other assets	2,444.1	2,601.1	2,780.1	3,640.2	3,640.2	3,472.4	3,799.5	3,825.0	4,256.7	4,256.7	5,296.7	4,582.6
<b>Reserve Assets</b>	<b>13,138.3</b>	<b>13,134.7</b>	<b>13,707.6</b>	<b>13,834.7</b>	<b>13,834.7</b>	<b>14,804.9</b>	<b>14,424.5</b>	<b>14,296.1</b>	<b>14,551.7</b>	<b>14,551.7</b>	<b>14,938.3</b>	<b>15,916.2</b>
Monetary gold	2653.7	2521.4	2872.5	2646.5	2646.5	2547.7	1957.0	2176.5	1914.0	1914.0	2080.2	2124.2
Special drawing rights	423.2	421.8	426.3	419.8	419.8	409.5	417.7	426.0	420.6	420.6	423.7	426.4
Reserve position in the Fund	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
Foreign exchange	10,061.4	10,191.5	10,408.7	10,768.4	10,768.4	11,847.7	12,049.8	11,693.6	12,217.1	12,217.1	12,434.4	13,365.6
Other claims	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
<b>Foreign Financial Liabilities</b>	<b>53,095.5</b>	<b>57,386.3</b>	<b>61,074.5</b>	<b>63,451.7</b>	<b>63,451.7</b>	<b>66,557.6</b>	<b>69,337.9</b>	<b>72,300.7</b>	<b>75,362.2</b>	<b>75,362.2</b>	<b>78,520.6</b>	<b>81,108.5</b>
Of which:												
Equity	28,705.2	29,822.9	32,123.2	32,510.6	32,510.6	34,391.1	36,553.1	38,296.6	39,258.9	39,258.9	41,155.3	42,748.5
Debt	24,390.3	27,563.3	28,951.4	30,941.1	30,941.1	32,166.5	32,784.9	34,004.1	36,103.2	36,103.2	37,365.4	38,360.0
Other instruments*	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
<b>Direct investment in Cambodia</b>	<b>30,406.6</b>	<b>31,554.2</b>	<b>33,845.0</b>	<b>34,212.0</b>	<b>34,212.0</b>	<b>36,092.5</b>	<b>38,283.0</b>	<b>40,026.6</b>	<b>40,960.4</b>	<b>40,960.4</b>	<b>42,865.2</b>	<b>44,469.1</b>
Equity	27,650.1	28,918.0	31,002.5	31,498.7	31,498.7	33,056.7	35,382.6	36,917.0	37,947.1	37,947.1	39,469.4	41,494.1
Reinvested earnings	1,055.1	904.9	1,120.6	1,011.9	1,011.9	1,334.4	1,170.5	1,379.6	1,311.8	1,311.8	1,685.9	1,254.4
Other direct investment	1,701.4	1,731.2	1,721.9	1,701.4	1,701.4	1,729.9	1,729.9	1,701.4	1,701.4	1,701.4	1,709.9	1,720.6
<b>Portfolio investment</b>	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
Equity securities	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
Debt securities	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a						
<b>Other investment</b>	<b>22,688.9</b>	<b>25,832.1</b>	<b>27,229.5</b>	<b>29,239.6</b>	<b>29,239.6</b>	<b>30,465.1</b>	<b>31,054.9</b>	<b>32,274.2</b>	<b>34,401.8</b>	<b>34,401.8</b>	<b>35,655.4</b>	<b>36,639.5</b>
Trade credits	6,451.9	7,720.1	8,142.8	7,742.2	7,742.2	8,771.2	8,910.9	8,383.0	9,687.5	9,687.5	8,997.5	9,941.8
Use of Fund credit and Fund loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Other loans	11,717.5	13,554.6	14,081.5	16,180.6	16,180.6	16,282.6	17,001.9	18,175.8	18,874.8	18,874.8	20,645.8	20,275.4
Currency and deposits	2,612.5	2,618.4	3,045.5	3,367.5	3,367.5	3,467.1	3,156.7	3,704.9	3,846.2	3,846.2	4,006.6	4,404.1
Other liabilities	1,907.0	1,938.9	1,959.7	1,949.4	1,949.4	1,944.3	1,985.4	2,010.5	1,993.3	1,993.3	2,005.6	2,018.2
<b>Net International Investment Position</b>	<b>-4,737.0</b>	<b>-5,702.4</b>	<b>-6,849.8</b>	<b>-6,740.6</b>	<b>-6,740.6</b>	<b>-8,669.3</b>	<b>-11,405.8</b>	<b>-11,571.3</b>	<b>-13,176.6</b>	<b>-13,176.6</b>	<b>-14,145.2</b>	<b>-15,014.2</b>
Of which:												
Equity	-25,743.6	-26,759.4	-28,999.2	-29,369.8	-29,369.8	-31,184.8	-33,234.6	-34,906.1	-35,838.4	-35,838.4	-37,647.4	-39,146.0
Debt	17,929.7	18,113.8	18,850.5	19,562.9	19,562.9	19,558.3	19,454.1	20,732.2	20,327.1	20,327.1	20,998.3	21,581.1
Other instruments*	3,076.9	2,943.3	3,298.9	3,066.3	3,066.3	2,957.2	2,374.7	2,602.5	2,334.6	2,334.6	2,503.9	2,550.6

\*Includes Monetary Gold and Special Drawing Rights

Exchange Rate (KHR/USD) 3,995 4,065 4,043 3,995 3,995 3,995 4,062 4,062 3,995 3,995 4,015 4,040

**Table 9: External Debt (In KHR Billion)**

	External Debt	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
<i>Levels at end of period</i>													
<b>Debt claims</b>	<b>42,320.0</b>	<b>45,677.1</b>	<b>47,801.9</b>	<b>50,504.0</b>	<b>50,504.0</b>	<b>51,724.8</b>	<b>52,238.9</b>	<b>54,736.3</b>	<b>56,430.4</b>	<b>56,430.4</b>	<b>58,363.6</b>	<b>59,941.2</b>	
National Bank of Cambodia	10,061.4	10,191.5	10,408.7	10,768.4	10,768.4	11,847.7	12,049.8	11,693.6	12,217.1	12,217.1	12,434.4	13,365.6	
General government	n.a												
Banks	5819.4	7318.9	7102.9	8720.6	8720.6	8388.9	8316.7	8444.3	8563.8	8563.8	10387.1	10418.2	
Other sectors	26,439.2	28,166.8	30,290.2	31,015.0	31,015.0	31,488.2	31,872.5	34,598.4	35,649.5	35,649.5	35,542.1	36,157.4	
<b>Debt liabilities</b>	<b>24,390.3</b>	<b>27,563.3</b>	<b>28,951.4</b>	<b>30,941.1</b>	<b>30,941.1</b>	<b>32,166.5</b>	<b>32,784.9</b>	<b>34,004.1</b>	<b>36,103.2</b>	<b>36,103.2</b>	<b>37,365.4</b>	<b>38,360.0</b>	
National Bank of Cambodia	423.2	421.8	426.3	419.8	419.8	409.5	417.7	426.0	420.6	420.6	423.7	426.4	
General government*	11,087.3	11,417.4	11,825.3	12,869.8	12,869.8	13,240.8	13,900.8	14,249.1	14,798.9	14,798.9	15,349.5	16,331.3	
Banks	3556.0	4276.8	4845.8	6038.5	6038.5	5866.3	5563.1	6559.5	6806.2	6806.2	7394.0	7310.0	
Other sectors	9,323.8	11,447.3	11,853.8	11,612.9	11,612.9	12,649.9	12,903.3	12,769.5	14,077.6	14,077.6	13,598.2	14,292.4	
<b>Net external debt</b>	<b>17,929.7</b>	<b>18,113.8</b>	<b>18,850.5</b>	<b>19,562.9</b>	<b>19,562.9</b>	<b>19,558.3</b>	<b>19,454.1</b>	<b>20,732.2</b>	<b>20,327.1</b>	<b>20,327.1</b>	<b>20,998.3</b>	<b>21,581.1</b>	
National Bank of Cambodia	9,638.2	9,769.6	9,982.4	10,348.6	10,348.6	11,438.2	11,632.1	11,267.6	11,796.5	11,796.5	12,010.8	12,899.2	
General government	-11,087.3	-11,417.4	-11,825.3	-12,869.8	-12,869.8	-13,240.8	-13,900.8	-14,249.1	-14,798.9	-14,798.9	-15,349.5	-16,331.3	
Banks	2,263.4	3,042.2	2,257.1	2,682.1	2,682.1	2,522.6	2,753.6	1,884.8	1,757.5	1,757.5	2,393.1	3,108.2	
Other sectors	17,115.4	16,719.5	18,436.3	19,402.1	19,402.1	18,838.3	18,969.2	21,828.9	21,571.9	21,571.9	21,943.9	21,865.0	

\*Provisional data for First Quarter 2012-Second Quarter 2014, subject to revision.

Exchange Rate (KHR/USD)

4,065

4,043

4,040

**Table 10: Balance of Payments Ratios**

<b>Balance of Payments Ratios</b>	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	2013	Q1-14	Q2-14
Exports f.o.b./current account credits	55.3%	59.9%	64.7%	59.6%	60.0%	57.1%	62.7%	65.8%	60.7%	61.6%	59.6%	60.7%
Imports f.o.b./current account debits	76.0%	78.9%	78.8%	77.4%	77.8%	77.5%	78.2%	78.6%	78.1%	76.4%	76.4%	76.7%
Goods and services credits/GDP	61.9%	56.3%	67.4%	65.9%	62.8%	63.7%	60.3%	69.6%	70.1%	65.7%	67.4%	61.9%
Goods and services debits/GDP	61.0%	69.7%	73.5%	71.3%	68.9%	75.0%	73.3%	71.8%	81.9%	75.3%	68.6%	74.1%
Investment income credits/current account credits	0.6%	0.7%	0.6%	0.7%	0.7%	0.7%	0.7%	0.7%	0.5%	0.5%	0.5%	0.9%
Investment income debits/current account debits	7.7%	5.4%	5.7%	5.9%	6.1%	7.3%	5.9%	5.9%	5.7%	6.2%	7.9%	4.0%
Current account balance/GDP	0.3%	14.2%	8.2%	7.7%	28.9%	14.6%	15.2%	4.3%	14.5%	38.8%	4.2%	12.5%
Official reserve in months of imports of goods and services	4.6	4.0	3.9	4.1	4.3	3.9	3.8	3.9	3.5	3.8	3.9	3.8
Net external debt/exports of goods and services	204.7%	227.6%	196.4%	211.0%	55.0%	201.7%	209.9%	193.8%	189.7%	50.3%	183.9%	205.7%
Net external debt/GDP	126.6%	128.1%	132.3%	139.0%	34.5%	128.4%	126.5%	134.9%	133.0%	33.1%	123.9%	127.4%
Net International Investment Position/GDP*	0.5%	6.8%	8.1%	0.8%	11.9%	12.7%	17.8%	1.1%	10.5%	21.4%	5.7%	5.1%
Debt service/exports of goods and services	2.5%	3.1%	3.2%	3.3%	3.0%	3.1%	3.3%	3.8%	2.9%	3.3%	0.5%	0.8%

\*Calculating on a flow basis for quarterly data.

## **TECHNICAL NOTES**

### **CONCEPTS AND DEFINITIONS**

The balance of payments (BOP) and international investment position (IIP) statistics are compiled by the Balance of Payments Statistics Division of the Statistics Department of the National Bank of Cambodia (NBC). The statistics released in this bulletin are broadly consistent with the International Monetary Fund's (IMF) *Balance of Payments Manual, 5<sup>th</sup> Edition (BPM5)* standards. Starting from the first quarter of 2014, the data on BOP and IIP will be disseminated in local currency (in KHR billion).

In principle, the statistics are compiled on the basis of the recommendations of the BPM5; however, in practice, because of the absence of suitable data, approximation is required for some items and classifications. Transactions are valued at market prices, wherever possible. Exports of goods are valued on free on board (f.o.b.) basis. Since the customs imports data are collected on a cost, insurance and freight (c.i.f.) basis, an adjustment factor is applied to obtain f.o.b. valuation. Exports and imports of goods are recorded at the time of crossing the customs border. Data drawn from administrative records, which are mainly for services, income and transfers, is on either a payment or an accrual basis. Similarly, financial transactions are on either a payment or an accrual basis. The recording of arrears is consistent with the BPM5 standards.

The balance of payments covers, in principle, all transactions of government, households, individuals and enterprises resident in Cambodia with nonresidents. However, within the current account, compilers have experienced problems in: covering goods that do not pass through customs; recording various services and income items that are currently compiled mainly from annual and semi-annual administrative records and less frequent surveys; and collecting information on private and official current transfer and capital transfer. Within the financial account and international investment position statement, problems exist in covering transactions and levels related to foreign direct investment and other investments by the private sector, as well as Cambodian investment abroad.

### **EXPORTS AND IMPORTS OF GOODS**

In the area of *general merchandise trade*, estimates are made for tax-free exports and duty-free imports, including informal trade. *On the export side*, the most important tax-free components are informal exports of timber and rubber, exports (principally garments) under the GSP, agricultural produce (principally fish and paddy rice), and informal re-exports to neighboring countries. Estimates of informal timber exports are based on partner country information and partial indicative data collected from the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF). Tax-free rubber and agricultural produce exports are estimated from data collected from MAFF and irregular inquiries at Customs border points. *Re-exports* are derived by applying estimated shares of particular commodities to the imports of those commodities.

Likewise, on the import side, estimates are made for the goods that enter duty-free, which are imports by government, commodity and project-aid imports, capital good imports related to direct investment enterprises, and raw materials imports by export-oriented businesses. Informal trade estimates based on irregular inquiries are made for a range of imported goods, especially petroleum products, vehicles, electronic and white goods, and food and beverages.

## **SERVICES CREDITS AND DEBITS**

*Freight and insurance* on imports are respectively estimated to be 7.2 percent and 0.8 percent of the c.i.f. value of imports. These percentages are reviewed on a regular basis and revised when appropriate. Total *freight* for imports and exports are apportioned between air and sea transportation. Freight on imports carried by nonresident airlines is estimated by applying an average freight rate per ton to the quantity of imports. Freight on exports carried by the resident airlines is estimated using the same methodology.

For *air transport*, passenger fares paid by residents to nonresident airlines are estimated based on information on the number of passengers, combined with data collected by the Ministry of Interior on the numbers of resident and nonresident arrivals and departures, an average weighted airfare, and passenger loadings by the different airlines serving Phnom Penh. Passenger fares paid by nonresidents to the resident airlines are estimated in a similar way. Other air transportation services are estimated from information provided by the resident airlines for expenditure in foreign ports and from information provided by the Civil Aviation Authority for expenditure in Cambodia by nonresident airlines. For *sea transport*, freight on imports carried by nonresident carriers is estimated by deducting freight on air imports from the estimate of freight on total imports and applying to the result of the share of nonresident shipping. Freight on exports carried by resident carriers is estimated by multiplying an average freight rate for exported goods by the proportion of the tonnage of exports estimated to be carried by residents. Other sea transportation services are estimated from information provided by resident shipping agents and port authorities.

For *travel credits*, separate estimates are made for expenditures by gamblers, tourists, business travelers and the expatriate staff of international agencies. For tourists and business travelers, information on the number of arrivals is combined with information on the length of stay and the average pattern of expenditure collected from the Ministry of Tourism and travel agents. For short-term employees of international organizations in Cambodia and employees of aid agencies, estimates are based on the number of such staff and the pattern of expenditure. For *travel debits*, estimates are based on the number of departing residents, their estimated length of stay abroad and their pattern of expenditure. While separate business and personal travel estimates are made, no distinction is made between business and personal travel in the published series.

*Other services* included as credit entries: receipts from nonresident telecommunication enterprises for telecommunication services provided in Cambodia, based on data obtained from Ministry of Post and Telecommunications (MPT); estimated expenditures in Cambodia by embassies of foreign governments on rent and purchases of services, based on an inquiry from embassies; estimates of personal, cultural and recreational services; estimates of facilitation fees and other miscellaneous services; and expenditure in Cambodia by diplomatic missions. Included as debit entries are: payments to nonresident telecommunication enterprises by MPT; estimates of royalties and license fees paid; estimated payments to nonresident contractors providing construction services on projects that are funded by development assistance transfers (estimated with other aid-related transactions—see *current transfers*); estimates of personal, cultural and recreational services; estimates of net insurance paid to nonresident insurers on imports and other non-life risks incurred in Cambodia (obtained from insurance enterprises); service charges on official debt and annual membership assessment paid to the IMF; operational leasing charges paid to nonresidents by resident transport operators; estimated lease payments on buildings by Cambodian embassies abroad; estimates of management fees; and expenditures by the Cambodian Government on maintaining its representation abroad and travel abroad by officials (information from Government accounts).

## **INCOME CREDITS AND DEBITS**

*Compensation of employees* is estimated based on data collected from foreign embassies and government accounts. Estimates of *direct investment income credits* are based on imputed income from direct investment abroad by resident foreign expatriates and wealthy Cambodians (mainly in housing) and direct investment in enterprises abroad. Estimates of *direct investment income debits* are compiled directly using data collected from the commercial banks and from Council for the Development of Cambodia(CDC) for other enterprises. Estimates of interest payments are derived from NBC and the commercial banks' data. *Portfolio investment income credits* are estimated based on dividend and interest assumptions applied to estimates of portfolio investment abroad by expatriates and wealthy Cambodians residing in Cambodia. *Portfolio investment income debits* are estimated as zero due to new operation of security markets in Cambodia and unavailability of data. *Other investment income* is estimated using a range of data sources.

## **CURRENT TRANSFERS CREDITS AND DEBITS**

Data on current transfers is collected from the CDC and government accounts. Additionally, estimates are made for *family support and workers' remittances* received from nonresidents.

## **CAPITAL ACCOUNT**

Data on *official debt forgiveness* is collected from debt management records maintained by the Ministry of Economy and Finance (MEF). No data are available on private sector debt forgiveness. Data on other capital transfers are collected from the CDC.

## **FINANCIAL ACCOUNT**

Outward *direct investment* is assumed to be small and is estimated based on information on resident foreign expatriates and wealthy Cambodians (mainly in housing) and direct investment in enterprises abroad. Estimates for inward direct investment are based on data collected from the commercial banks and the CDC. *Outward portfolio investment* is based on estimates of investments in marketable securities by foreign expatriates and wealthy Cambodians residing in Cambodia. Inward portfolio investments are assumed to be negligible and are not measured. Data on *other investment* transactions is measured from several sources including MEF, NBC and commercial banks. Data on *reserve assets* is derived from the monetary survey. Estimates of *exceptional financing* are based on data collected from MEF.

## **INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION AND EXTERNAL DEBT**

*International investment position* statistics are compiled using a variety of methods. *Outward direct investment* estimates are based largely on the estimation model discussed above, supplemented by information from the media and other sources on direct investment in enterprises abroad. *Inward direct investment* is estimated directly from source data. *Portfolio investment* by Cambodian residents abroad is also estimated based on the estimation model described above. Portfolio investment in Cambodia is estimated as zero due to new operation of security market and unavailability of data. *Other investment* estimates are derived from several sources. Trade credits and debits estimates are based on export and import data. Estimates of banks' foreign assets and liability are based on data collected by NBC. The estimation model described above, is also used to estimate other investment abroad. *Reserve assets* are estimated from data provided by the International Monetary Fund.

*External debt* estimates are compiled from a range of data sources including: records of the MEF and NBC; balance sheet reports submitted by the commercial banks; and surveys

conducted by CDC. Private external debt not publicly guaranteed includes: loans to foreign direct investors, together with inter-company account indebtedness, for items such as imports, management fees, accounting fees, other service fees, and interest and dividends; and loans to Cambodian enterprises. The former are included with other direct investment capital and not with external debt, with the result that data on these loan liability is not separately identified. Data on loan liability of Cambodian enterprises to their foreign creditors is compiled from CDC data. Loans to domestic banks are estimated directly from the balance sheet data submitted to NBC.

### **DISSEMINATION AND REVISIONS**

Annual statistics are published in NBC's annually and semi-annually reports (normally in the June issue after the reference year), and annual as well as quarterly statistics are published in the Fund's *Balance of Payments Statistics Yearbook (BOPSY)*. The coverage, definitions and classifications used in these presentations are identical, and the data is presented in billion riel.

The BOP and IIP statistics are routinely subject to revisions due to the ongoing improvements in data sources and compilation methods. The revisions policy of NBC is to incorporate any significant revisions to the statistics as soon as possible and to make the revised statistics available to data users on a timely basis. While every effort is made to ensure consistency between the BOP statistics and the comparable national accounts aggregates produced by the National Institute of Statistics (NIS), the ability of NBC to incorporate revised data at a later stage than the NIS can result in differences between the two sets of statistics.

## អីនធិ៍នៃគេហទំនាក់ទំនង

INTERNET

: www.nbc.org.kh គឺជាគេហទំនាក់ទំនងសំខាន់សារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ទិន្នន័យប្លើក្នុងគេហទំនាក់ទំនងនឹងទិន្នន័យប្លើក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យតាមចនាបែលមាន ។ បើសពីនេះទៀត គេហទំនាក់ទំនង គឺជាតិតាមដឹកជញ្ជូនដើម្បីទទួលបានទិន្នន័យសង្គមនៃការចេញផ្សាយចុងក្រាយបង្ហាគ ។

www.nbc.org.kh is the NBC website. The website new data and metadata are progressively being added to the database, as resources permit. This website is the best place to start for access to summary data from the latest publications.

## បណ្តុះបណ្តាល

REFERENCE LIBRARY

: ឯកសារពោះពុម្ពផ្សាយរបស់ជនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មួយចំនួនភាពរកបានសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាតំបន់ស្តីពីនៃវិទ្យាសាស្ត្រជាតិស្តីពី ។

A range of NBC reference publications are available for use by data users at the NIS Data User's Service Center.

## សេវាតំនើន

INFORMATION SERVICE

: បុគ្គលិករបស់នាយកដ្ឋានស្តីពី នៃជនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អាចជួយចេងចាយបង្ហាញ ប្រើប្រាស់អ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងការស្វែងរកទិន្នន័យតាមព្រមរករារ ។ ការពោះពុម្ពផ្សាយរបស់ជនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អាចរកដាក់បាន ហើយសេវាដំប្រើប្រាស់ការចូលរួមចំណែកជាបន្ទាល់ ។ ចំពោះសេវាទិន្នន័យពីសេសដៃរួចរាល់ក្នុងការចេញផ្សាយចុងក្រាយ តាមរយៈការមកជារំពើតិចប្រចាំថ្ងៃ ។

The Statistics Department staff at NBC can assist users in addressing their data requirements. NBC publications are available for sale and subscription services can be arranged. Other special data services are also available, on a user pays basis.

## គេសយដ្ឋានជំនាញទំនាក់ទំនង : CONTACT DETAILS

ជាភាសាអាគាសនៃកម្ពុជា

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

នាយកដ្ឋានស្តីពី

Statistics Department

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ២៥

P.O. Box 25

ទីតាំងលេខ ២២-២៤ មហាវិថីព្រះនរោត្តម រាជធានីភ្នំពេញ-កម្ពុជា

#22-24 Preah Norodom Boulevard, Phnom Penh, Cambodia

អ៊ីម៉ែល : info@nbc.org.kh

E-mail : info@nbc.org.kh

ទូរសព្ទ : (៨៥៥) ២៣ ៧២២ ៥៦៣ – ១១១៨

Telephone : (855) 23 722 563 – 1118

ទូរសព្ទ : (៨៥៥) ២៣ ៩២៦ ១១១

Faxsimile : (855) 23 426 117

ISSN 2074-5699

តម្លៃ : ១៥.០០០ រៀល ( មួយក្នុងប្រាំពាណ់រៀល )  
Price: KHR 15,000 (Fifteen Thousand Riels)

ជាមិនជាយ ជាភាសាអាគាសនៃកម្ពុជា

Produced by the National Bank of Cambodia